

©/TM/© 2024 Whirlpool. Произведено по лиценз.

БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НА WHIRLPOOL

МОЛЯ, СКАНИРАЙТЕ QR КОДА НА ВАШИЯ УРЕД, ЗА ДА ПОЛУЧИТЕ ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ

За да получите по-пълно съдействие, регистрирайте Вашия уред на www.register10.eu

Фирмени политики, стандартна документация, поръчка на резервни части и допълнителна информация за продукти можете да намерите, като:

- Посетете нашия уебсайт docs.whirlpool.eu/docs и parts-selfservice.europeanappliances.com
- Или като се свържете с отдела за следпродажбено обслужване (вижте телефонния номер в гаранционната книжка). При контакт с отдела за следпродажбено обслужване съобщавайте кодовете, посочени на идентификационната табелка на вашия уред.

Можете да намерите повече информация за вашия модел онлайн на адрес <https://eprel.ec.europa.eu/>, който е официалната продуктова база данни на EPREL на ЕС. След като изберете категорията на продукта, въведете идентификатора на модела на продукта. Идентификаторът на модела се състои от букви и цифри и може да бъде открит на идентификационната белка като Mod. (вж. изображението вдясно).

⚠ Преди да използвате уреда, прочетете внимателно инструкциите за безопасност.

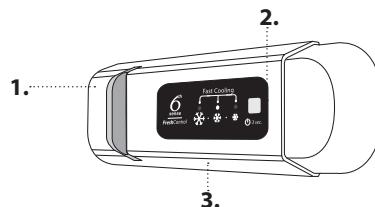
ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ

След инсталации изчакайте поне два часа, преди да включите уреда в мрежата. След включването на уреда в електрическата мрежа той започва да работи автоматично. Идеалните температури за съхранение на хrани са предварително зададени фабрично.

След включване на уреда трябва да изчакате 4-6 часа за достигане на правилната температура за съхранение за нормално пълен уред.

ТАБЛО ЗА УПРАВЛЕНИЕ



- Светодиодна лампа
- Вкл./В готовност
- Температура на фризерното и хладилното отделение

6th SENSE FRESH CONTROL

Уредът може автоматично да достигне оптимална вътрешна температура за съхранение. Функцията позволява контрол на влажността на уреда. За да работи правилно функцията, вентилаторът също трябва да е включен. Функцията може да се вкл./изкл. (вижте описание на вентилатора).

ВКЛ./В ГОТОВНОСТ

Натиснете и задръжте за 3 секунди бутона, за да изключите уреда. В режим на готовност лампата в хладилното отделение не свети. Натиснете еднократно бутона, за да активирате отново уреда.

Забележка: Това не изключва уреда от електрозахранването.

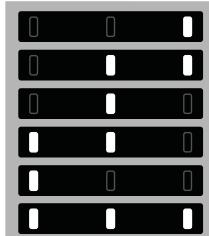
ТЕМПЕРАТУРА ВЪВ ФРИЗЕРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ И ХЛАДИЛНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Трите светодиодни индикатора посочват зададената температура на хладилното отделение.

С натискане на бутона е възможно да се зададе различна температура на уреда.

Възможни са следните настройки:

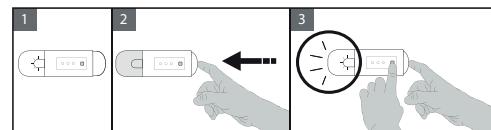
Светещи светодиоди Зададена температура



- Висока (по-малко студено)
- Средно висока
- Умерена
- Средно ниска
- Ниска (по-студено)
- Fast Cool (Бързо охлаждане)

ВЕНТИЛАТОР*

Вентилаторът е предварително настроен на ON (ВКЛ.). Можете да включите/изключите вентилатора, като натиснете едновременно бутона за лампата (като е показано на фиг. 2) и бутона , както е показано на фиг. 3. Лампичката ще премигне само веднъж, ако вентилаторът е ИЗКЛ., или 3 пъти, ако вентилаторът е ВКЛ. Ако околната температура превишава 27°C или по рафтовете има капки вода, е от основно значение вентилаторът да е включен, за да се гарантира правилно съхраняване на храните. Изключването на вентилатора позволява оптимизиране на консумацията на енергия.



ФУНКЦИЯ FAST COOL (БЪРЗО ОХЛАЖДАНЕ)

За да охладите бързо хладилното отделение или 6 часа преди да поставяте голямо количество храна за замразяване във фризерното отделение, включете функцията "Бързо охлаждане", като натиснете няколко

пъти бутона , докато 3-те икони започнат да мигат в зелено и след това продължат да светят непрекъснато.

Функцията се изключва автоматично след 30 часа и температурата се връща на настройката преди включването на функцията.

За да изключите функцията ръчно, натиснете бутона.

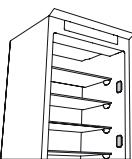
Забележка: Избягвайте пряк допир между прясната храна и храната, която вече е замразена.

За оптимизиране на скоростта на замразяване долното чекмедже може да се извади и храните да се поставят направо в долната част на отделението.

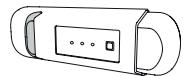
Система за осветление (в зависимост от модела)



Този уред съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност G



Този уред съдържа 4 странични светлинни източника с клас на енергийна ефективност F



Този уред съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност G



Този уред съдържа 4 странични светлинни източника с клас на енергийна ефективност F и горен светлинен източник с клас на енергийна ефективност G



Този уред съдържа горен светлинен източник с клас на енергийна ефективност G

ФРИЗЕРНО ОТДЕЛЕНИЕ

Замразяване на пресни храни

- Препоръчително е да зададете по-ниска температура или да включите функцията Fast Freeze/Fast Cool* най-малко 4 часа преди да извадите храните от фризерното отделение, за да удължите запазването на качествата им по време на фазата на обезскрежаване.
- За да обезскрежите уреда, изключете го от захранването и извадете чекмеджетата. Оставете вратата отворена, за да може скрежът да се разтопи. За избягване на излизането на водата по време на обезскрежаването се препоръчва да поставите попиваща кърпа в долната част на фризерното отделение и да я изстисквате редовно.
- Почистете вътрешността на фризерното отделение и го подсушете внимателно.

- Включете отново уреда и поставете обратно храната вътре. За премахване на скрежа от аксесоара STOP FROST*, следвайте показаната по-долу процедура за почистване.

Кубчета лед*

Напълнете 2/3 от формата за лед с вода и я поставете обратно във фризерното отделение. При никакви обстоятелства не използвайте остри или заострени предмети за изваждане на леда. Количество на пресните храни, които могат да бъдат замразени за конкретен период от време, е посочено на табелката с основните данни.

Ограниченията в зареждането се определят от кошиците, капациите, чекмеджетата, рафтовете и др. Уверете се, че след зареждане тези компоненти могат да се затварят лесно

КАК ДА СЕ СЪХРАНЯВАТ ХРАНИ И НАПИТКИ



Легенда

УМЕРЕНА ЗОНА

Препоръчва се за съхраняване на тропически плодове, консерви, напитки, яйца, сосове, туршии, масло, конфитюр

ХЛАДНА ЗОНА

Препоръчва се за съхраняване на сирене, мляко, млечни храни, готови храни, кисело мляко

НАЙ-СТУДЕНА ЗОНА

Препоръчва се за съхраняване на студени колбаси, десерти, месо и риба

ЧЕКМЕДЖЕ ЗА ПЛОДОВЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИ

ЧЕКМЕДЖЕТА НА ФРИЗЕРА

ЧЕКМЕДЖЕ НА ЗОНАТА ЗА ЗАМРАЗЯВАНЕ

(Макс. студена зона)

Препоръчва се за замразяване на пресни/сгответни храни

** За модели с ОТДЕЛЕНИЕ "0 ° ЗОНА" "най-студената област" е тази, оцветена на легендата.

*** Само за модели CB310 и CB380 (вижте табелката с номинални данни отстрани на чекмеджето за плодове и зеленчуци)

ОТКРИВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Какво да направите, ако...	Възможни причини	Решения
Контролният панел е изключен, уредът не работи.	Възможно е да има проблем с електрозахранването на уреда.	Проверете дали: <ul style="list-style-type: none">няма прекъсване на електрозахранването;щепселът е правилно включен в мрежовия контакт и двуполюсният прекъсвач е в правилната позиция (т.e. позволява захранване на уреда);предпазните устройства на домашната електрическа система са ефективни;захранващият кабел не е повреден.
Вътрешната лампичка премигва.	Алармата на вратата е активна. Тя се активира, когато вратата на хладилното отделение остане отворена за продължителен период от време.	За да спрете алармата, затворете вратата на хладилника. При повторното отваряне на вратата проверете дали лампичката работи.
Температурата вътре в отделенията не е достатъчно ниска.	Възможно е да има различни причини (вижте „Решения“).	Проверете дали: <ul style="list-style-type: none">вратите се затварят добре;уредът не е монтиран в близост до топлинен източник;зададената температура е подходяща;циркулацията на въздух през отворите в долната част на уреда не е блокирана (вижте ръководството за монтаж).
На дъното на хладилното отделение има вода.	Тръбата за изтичане на водата от обезскрежаването е запушена.	Почистете отвора за оттичане на водата от обезскрежаването (вж. раздел "Поддръжка и почистване на уреда").
Прекомерно количество скреж във фризерното отделение.	Вратата на отделението на фризера не е затворена добре.	Проверете дали няма пречки за правилното затваряне на вратата. <ul style="list-style-type: none">Обезскрежете фризерното отделение.Уверете се, че уредът е монтиран правилно.
Температурата на хладилното отделение е прекалено ниска.	<ul style="list-style-type: none">Зададената температура е прекалено ниска.Във фризерното отделение може да е поставено голямо количество пресни храны.	<ul style="list-style-type: none">Опитайте да зададете малко по-висока температура.Ако във фризерното отделение са поставени пресни храны, изчакайте до пълното им замразяване.Изключете вентилатора (ако има), като следвате действията, описани в раздел "ВЕНТИЛАТОР".

* Налично само при определени модели

Whirlpool Kratki vodič za pokretanje

®/TM/© 2024 Whirlpool. Proizvedeno prema licenci.

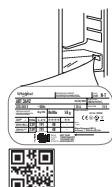
ZAHVALUJEMO VAM NA KUPOVINI PROIZVODA WHIRLPOOL

SKENIRAJTE QR KOD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI VIŠE INFORMACIJA

Kako bismo vam mogli pružiti potpuniju pomoć, registrirajte svoj proizvod na adresi www.register10.eu

Pravila, standardne dokumente, naručivanje rezervnih dijelova i dodatne informacije o proizvodu možete pronaći tako:

- posjetite naše web-mjesto docs.whirlpool.eu/docs i parts-selfservice.europeanappliances.com
- Možete i kontaktirati naš postprodajni servis (broj telefona potražite u knjižici jamstva). Kad se obraćate našem postprodajnom servisu navedite kodove navedene na identifikacijskoj pločici proizvoda.



Više informacija o modelu možete pronaći na mreži na <https://eprel.ec.europa.eu/> što je službena baza podataka proizvoda za EU EPREL. Nakon što odaberete kategoriju proizvoda, unesite identifikacijsku oznaku modela proizvoda. Identifikacijska oznaka modela sastoji se slova i brojki i nalazi se na nazivnoj pločici, npr Mod. (pogledajte sliku s desne strane).

⚠ Pažljivo pročitajte sigurnosne upute prije upotrebe uređaja.

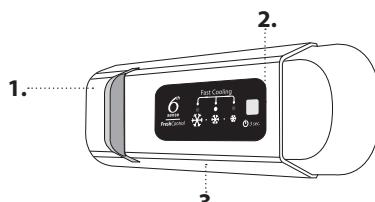
OPIS PROIZVODA

PRVA UPOTREBA

Nakon ugradnje pričekajte najmanje dva sata prije priključivanja uređaja na napajanje. Nakon priključivanja uređaja u strujo on će automatski započinje s radom. Idealne temperature skladištenja hrane tvornički su postavljene.

Nakon uključivanja uređaja, pričekajte 4 – 6 sati da se dostigne odgovarajuća temperatura skladištenja za normalno napunjeni uređaj.

UPRAVLJAČKA PLOČA



- LED-žaruljica
- Uključeno/mirovanje
- Temperatura hladnjaka i zamrzivača

* Dostupno samo na određenim modelima

6TH SENSE FRESH CONTROL (UPRAVLJANJE SVJEŽINOM 6TH SENSE)

Uređaj automatski može brzo postići optimalnu temperaturu u unutrašnjosti za čuvanje namirnica. Funkcija omogućuje kontrolu vlažnosti uređaja. Kako bi uređaj ispravno funkcionirao, potrebno je također uključiti ventilator. Funkcija se može uključiti/isključiti (pogledajte opis ventilatora).



UKLJUČENO/MIROVANJE

Pritisnite gumb 3 sekunde kako biste isključili uređaj. U načinu mirovanja ne uključuje se svjetlo u hladnjaku. Ponovno nakratko pritisnite gumb da biste ponovno aktivirali uređaj.

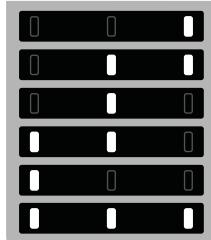
Napomena: napajanje uređaja pritom neće biti prekinuto.

TEMPERATURA HLADNJAKA I ZAMRZIVAČA

Tri LED pokazivača pokazuju temperaturu postavljenu u hladnjaku. Temperatura uređaja može se promijeniti pritiskom na gumb .

Moguće su prilagodbe u nastavku:

LED svjetla uključena Postavite temperaturu



Visoka (manje hladno)

Srednje visoka

Srednja

Srednje niska

Niska (hladnije)

Fast Cool (Brzo hlađenje)



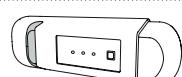
Sustav osvjetljenja (ovisno o modelu)



Ovaj proizvod ima izvor svjetla klase energetske učinkovitosti G



Ovaj proizvod ima 4 bočna izvora svjetla klase energetske učinkovitosti F



Ovaj proizvod ima izvor svjetla klase energetske učinkovitosti G



Ovaj proizvod ima 4 bočna izvora svjetla klase energetske učinkovitosti F i gornji izvor svjetla klase energetske učinkovitosti G



Ovaj proizvod ima gornji izvor svjetla klase energetske učinkovitosti G

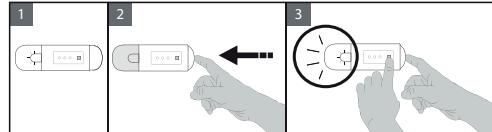
ODJELJAK ZAMRZIVAČA

Zamrzavanje svježih namirnica

- Preporučuje se postaviti nižu temperaturu ili na četiri sata uključiti značaju Fast Freeze/Fast Cool* (Brzo zamrzavanje/Brzo hlađenje) prije vađenja namirnica iz zamrzivača kako bi se produljilo čuvanje namirnica tijekom faze odleđivanja.
- Prilikom odmrzavanja isključite uređaj i uklonite ladice. Ostavite vrata otvorena kako bi se led otopio. Kako biste spriječili curenje vode tijekom odleđivanja, preporučuje se da stavite upijajuću krpnu na dno odjeljka zamrzivača redovito je iscjedite.
- Očistite unutrašnjost odjeljka zamrzivača strugačem leda i pažljivo ga osušite.

VENTILATOR*

Ventilator je unaprijed postavljen na UKLJUČENO. Možete ga uključiti/isključiti istovremenim pritiskom na gumb svjetla (kao što je prikazano na sl. 2) i na gumb  kao što je prikazano na sl. 3. Svjetlo će zatreperiti samo jednom ako je ventilator ISKLJUČEN, odnosno tri puta ako je ventilator UKLJUČEN. Ako sobna temperatura prijeđe 27 °C ili ako se na staklenim policama pojave kapi vode, treba uključiti ventilator kako bi se osigurali odgovarajući uvjeti za čuvanje hrane. Deaktivacija ventilatora omogućuje optimizaciju potrošnje energije.



FUNKCIJA FAST COOL (BRZOG HLAĐENJA)

Za brzo hlađenje hladnjaka ili šest sati prije stavljanje velike količine hrane u zamrzivač isključite funkciju „Fast Cooling“ tako što ćete više puta pritisnuti gumb  dok 3 zelene ikone ne zatreperi i ostanu neprekidno svijetliti. Funkcija će se automatski isključiti nakon 30 sati, a temperatura će se vratiti na vrijednost koju je imala prilikom uključenja. Da biste ručno isključili funkciju, pritisnite gumb.

Napomena: Izbjegavajte izravan doticaj svježih i već zamrznutih namirnica. Kako biste optimizirali brzinu zamrzavanja možete ukloniti donju ladicu te smjestiti hraničku izravno na dno odjeljka.



* Dostupno samo na određenim modelima

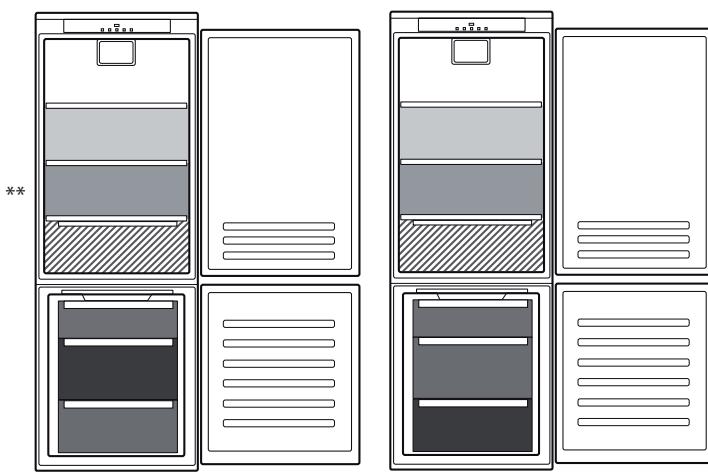
- Ponovno uključite uređaj i vratite hranu. Za uklanjanje leda na priboru za STOP FROST*, slijedite postupak ČIŠĆENJA opisan u nastavku.

Kockice leda*

Napunite posudu za led vodom do 2/3 i stavite je u zamrzivač. Nipošto nemojte upotrebljavati oštре ili šiljaste predmete za uklanjanje leda. Količina svježe hrane koju se može zamrznuti u određenom vremenu navedena je na nazivnoj pločici.

Ograničenja za punjenje određuju košare, preklopi, ladice, police itd. Pazite da se ti sastavni dijelovi i dalje mogu lako zatvoriti nakon punjenja

NAČIN SPREMANJA HRANE I PIĆA



Legenda



UMJERENO PODRUČJE

Preporučuje se za spremanje tropskog voća, limenki, napitaka, jaja, umaka, konzerviranog povrća, maslaca, pekmeza



HLADNO PODRUČJE

Preporučuje se za spremanje sira, mlijeka, mlijecnih proizvoda, delikatesa, jogurta



NAJHLADNIJE PODRUČJE

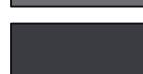
Preporučuje se za spremanje hladnih narezaka, deserta, mesa i ribe



LADICA ZA VOĆE I POVRĆE



LADICE ZAMRZIVAČA



LADICA PODRUČJA ZAMRZAVANJA

(područje maks. hladnoće)
Preporučuje se za zamrzavanje svježih/kuhanih namirnica

**Na modelima s ODJELJKOM „0 ° ZONE“ (Područje 0 °) u opisu je istaknuto „najhladnije područje“.

*** Samo za modele CB310 i CB380 (pogledajte nazivnu pločicu smještenu na strani ladice za voće i povrće)

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Što učiniti ako...	Mogući razlozi	Rješenja
Upravljačka ploča je isključena, uređaj ne radi.	Moguće je da je došlo do problema s napajanjem uređaja.	Provjerite: <ul style="list-style-type: none"> je li došlo do nestanka struje; je li utikač ispravno ukopčan u utičnicu i je li dvopolni prekidač u ispravnom položaju (što omogućuje napajanje uređaja); rade li uređaji za zaštitu električnog sustava u kući; da kabel za napajanje nije oštećen.
Unutrašnje svjetlo treperi.	Uključen je alarm za vrata. Aktivira se ako vrata hladnjaka ostanu otvorena duže vrijeme.	Alarm isključite tako da zatvorite vrata hladnjaka. Nakon ponovnog otvaranja vrata, provjerite rad svjetla.
Temperatura unutar odjeljaka nije dovoljno niska.	Razlozi za to mogu biti različiti (pogledajte „Rješenja“).	Provjerite: <ul style="list-style-type: none"> zatvaraju li se vrata ispravno; da kućanski uređaj nije postavljen pored izvora topline; je li postavljena odgovarajuća temperatura; je li zapriječen protok zraka kroz otvore na dnu uređaja(pogledajte priručnik za postavljanje).
Na dnu hladnjaka ima vode.	Blokiran je odvod za vodu koja nastaje odmrzavanjem.	Očistite ispusni otvor za odmrzнуtu vodu (pogledajte odjeljak „Održavanje i čišćenje“).
Prevelika količina nakupljenog leda u hladnjaku.	Vrata zamrzivača ne zatvaraju se ispravno.	Provjerite sprječava li što pravilno zatvaranje vrata. <ul style="list-style-type: none"> Odmrznite zamrzivač. Provjerite je li uređaj ispravno postavljen.
Temperatura hladnjaka je preniska.	<ul style="list-style-type: none"> Postavljena temperatura je preniska. Možda je u zamrzivač stavljena velika količina svježih namirnica. 	<ul style="list-style-type: none"> Pokušajte postaviti nešto višu temperaturu. Ako su svježe namirnice stavljene u zamrzivač, pričekajte da se potpuno zamrznu. Isključite ventilator (ako je uređaj opremljen) na način opisan u gore navedenom dijelu „VENTILATOR“.

* Dostupno samo na određenim modelima

©/TM/© 2024 Whirlpool. Vyrobeno v licenci.

DĚKUJEME VÁM, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI VÝROBEK ZNAČKY WHIRLPOOL

ABYSTE ZÍSKALI VÍCE INFORMACÍ, NASKENUJTE PROSÍM QR KÓD NA VAŠEM SPOTŘEBIČI

Přejete-li si získat komplexnější podporu, zaregistrujte prosím svůj výrobek na stránce www.register10.com

Firemní zásady, standardní dokumentaci, objednávky náhradních dílů a další informace o výrobku získáte:

- Návštěvou našeho webu docs.whirlpool.eu/docs a parts-selfservice.europeanappliances.com
- případně kontaktujte náš poprodejní servis (telefonní číslo najdete v záručním listě). Při kontaktování našeho poprodejního servisu prosím uveďte kódy na identifikačním štítku produktu.

Další informace o svém modelu najdete na adrese <https://eprel.ec.europa.eu/>, což je oficiální databáze výrobků EU EPREL. Po výběru kategorie výrobku zadejte identifikátor modelu výrobku. Identifikátor modelu se skládá z písmen a číslic a naleznete jej na výrobním štítku, jako Mod. (Viz obrázek vpravo.)

⚠️ Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte Bezpečnostní pokyny.



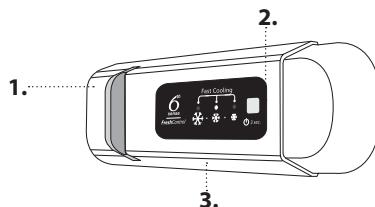
POPIS VÝROBKU

PRVNÍ POUŽITÍ

Po provedení instalace vyčkejte alespoň dvě hodiny, než připojíte spotřebič ke zdroji napájení. Připojte spotřebič ke zdroji napájení. Spotřebič se automaticky spustí. Ideální skladovací teplota pro potraviny je přednastavena ve výrobním závodě.

Po zapnutí spotřebiče musíte vyčkat 4–6 hodin, než dojde k dosažení správné skladovací teploty. Platí pro obvyklé naplnění.

OVLÁDACÍ PANEL



- Osvětlení LED
- Zapnout / pohotovostní režim
- Teplota v chladicím a mrazicím oddílu

6TH SENSE FRESH CONTROL (KONTROLA ČERSTVOSTI)

 Přístroj může automaticky rychle dosáhnout optimální vnitřní teploty pro uchování potravin. Tato funkce umožňuje kontrolovat také vlhkost spotřebiče. V zájmu zajištění správné funkčnosti je třeba zapnout také ventilátor. Ventilátor je možné ručně zapnout či vypnout (viz popis ventilátoru).

ZAPNOUT / POHOTOVOSTNÍ REŽIM

Pro vypnutí spotřebiče podržte tlačítko stisknuté po dobu 3 sekund. V pohotovostním režimu se osvětlení uvnitř chladničky nezapne. Opětovným krátkým stisknutím tlačítka spotřebič znova aktivujete.

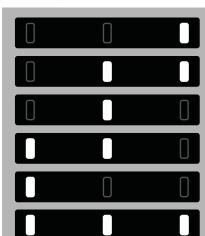
Poznámka: Tímto se spotřebič od elektrické sítě neodpojí.

TEPLOTA V CHLADICÍM A MRAZICÍM ODDÍLU

Tři LED indikátory ukazují nastavenou teplotu chladicího oddílu. Odlišnou teplotu spotřebiče lze nastavit pomocí tlačítka .

Lze provést následující úpravy nastavení:

LED kontrolky svítí



Nastavení teploty

- Vysoká (méně chladné)
- Středně vysoká
- Střední
- Středně nízká
- Nízká (chladnější)
- Fast Cool (Rychlé chlazení)



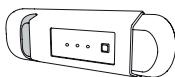
Systém osvětlení (podle modelu)



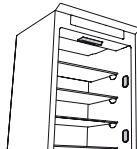
Tento produkt obsahuje zdroj osvětlení energetické třídy G



Tento výrobek obsahuje 4 postranní zdroje osvětlení energetické třídy F



Tento produkt obsahuje zdroj osvětlení energetické třídy G



Tento produkt obsahuje 4 postranní zdroje osvětlení energetické třídy F a horní zdroj osvětlení energetické třídy G



Tento produkt obsahuje horní zdroj osvětlení energetické třídy G

ODDÍL MRAZNIČKY

Zmrzování čerstvých potravin

1. Za účelem zachování co nejvyšší kvality potravin během rozmrazování doporučujeme nastavit nižší teplotu nebo zapnout funkci „Rychlé mrazení (Fast Freeze) / Rychlé chlazení (Fast Cool)*“, a to alespoň čtyři hodiny před vyndáním potravin z mrazicího oddílu.
2. Pro odmrazení vytáhněte šňůru spotřebiče ze zásuvky a vysuňte příhrádky. Dvírka nechte otevřené, aby námraza mohla roztát. Chcete-li zabránit úniku vody při odtávání námrazy, umístěte savou utěrku na dno mrazicího oddílu a pravidelně ji žďimejte.
3. Pomocí škrabky na led vyčistěte vnitřní část mrazicího oddílu a pečlivě ji vysušte.

4. potřebíč následně opět zapněte a vložte dovnitř potraviny. Pro odstranění zmrzlého ledu z příslušenství STOP FROST* postupujte podle instrukcí níže v části ČIŠTĚNÍ.

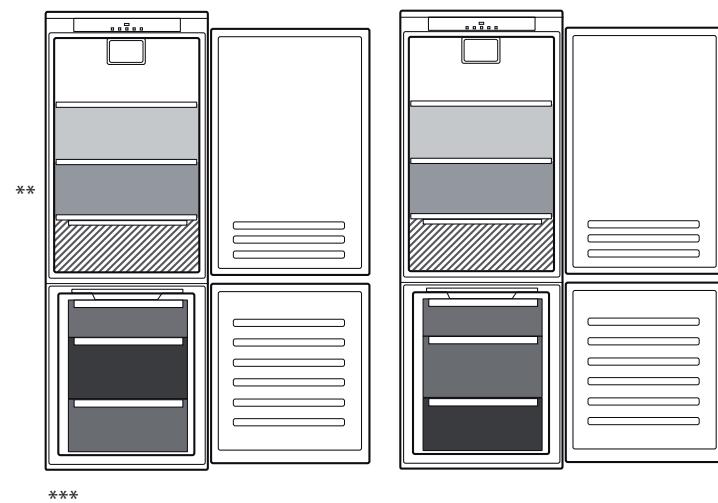
Ledové kostky*

Táč na ledové kostky naplňte do 2/3 vodou a vložte jej zpět do mrazicího oddílu. K vyjmutí ledu za žádných okolností nepoužívejte ostré nebo špičaté předměty.

Množství čerstvých potravin, které lze zamrazit ve stanovené době, je uvedeno na výrobním štítku.

Možnosti naplnění jsou limitovány košíky, držáky, zásuvkami, policemi atd. Zkontrolujte, že všechny tyto součásti lze i po naplnění snadno zavřít

JAK UCHOVÁVAT ČERSTVÉ POTRAVINY A NÁPOJE



** U modelů opatřených ODDÍLEM „0° ZONE“ je nejchladnější zónou zóna zvýrazněná v popisku.

*** Pouze u modelů CB310 a CB380 (viz výkonový štítek umístěný na straně zásuvky na ovoce a zeleninu)

Vysvětlivky

STŘEDNĚ CHLADNÁ ZÓNA

Je určena pro skladování tropického ovoce, plechovek, nápojů, vajec, omáček, nakládané zeleniny, másla a marmelád

CHLADNÁ ZÓNA

Je určena pro skladování sýrů, mléka, mléčných výrobků, lahůdek a jogurtů

NEJCHLADNĚJŠÍ ČÁST

Je určena pro skladování studených nárezů, dezertů, masa a ryb

ZÁSUVKA NA OVOCE A ZELENINU

ZÁSUVKY MRAZNIČKY

ZÁSUVKA MRAZICÍ ZÓNY

(nejchladnější zóna)

Určena pro mrazení čerstvých/vařených potravin

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Co dělat, když...

Možné důvody

Řešení

Ovládací panel je vypnutý, spotřebič nefunguje.	Mohl se vyskytnout problém s napájením spotřebiče.	Zkontrolujte, zda: <ul style="list-style-type: none">• nedošlo k výpadku napájení;• zástrčka je správně zasunutá do zásuvky a vypínač na zásuvce je ve správné poloze (to umožňuje napájení spotřebiče);• jsou zařízení pro ochranu elektrického systému domácnosti účinná;• není poškozen napájecí kabel.
Žárovka vnitřního osvětlení bliká.	Je aktivní poplach otevřených dvírek. Poplach se spustí, jsou-li delší dobu otevřená dvírka chladicího oddílu.	Zvukový signál poplachu deaktivujete zavřením dveří chladicího oddílu. Při opětovném otevření dveří zkontrolujte, zda osvětlení funguje.
Teplota uvnitř oddílů není dostatečně nízká.	Může mít různé příčiny (viz „Řešení“).	Zkontrolujte, zda: <ul style="list-style-type: none">• dvírka se dobrě dovírají;• spotřebič nestojí v blízkosti zdroje tepla;• nastavená teplota je vyhovující;• nic nebrání cirkulaci vzduchu skrze větrací otvory ve spodní části spotřebiče (viz část věnovaná instalaci).

* Dostupné pouze u určitých modelů

Co dělat, když...	Možné důvody	Řešení
Na dně chladicího oddílu je voda.	Odpadní kanálek na rozmrazenou vodu je ucpaný.	Čistěte odtok rozmrzlé vody (viz oddíl „Čištění a údržba“).
V mrazicím oddílu se vytváří nadmerné množství námrazy.	Dvířka mrazicího oddílu nejsou správně dovršená.	Zkontrolujte, zda nic nebrání správnému dovršení dvířek. <ul style="list-style-type: none"> • Odmrazte mrazicí oddíl. • Zkontrolujte, zda je spotřebič správně nainstalován.
Teplota uvnitř chladicího oddílu je příliš nízká.	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavená teplota je příliš nízká. • V mrazicím oddílu je uloženo velké množství čerstvých potravin. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zkuste nastavit o něco vyšší teplotu. • Pokud jste do mrazicího oddílu vložili čerstvé potraviny, vyčkejte, dokud nebudou zcela zmrazeny. • Vypněte ventilátor (je-li ve výbavě) podle pokynů popsánych v odstavci „VENTILÁTOR“.

* Dostupné pouze u určitých modelů

Whirlpool Kiirjuhend

ET

®/TM/© 2024 Whirlpool. Toodetud litsentsi alusel.

TÄNAME, ET OSTSITE WHIRLPOOL TOOTE

PALUN SKANEERIGE OMA SEADMEL OLEV QR-KOOD, ET SAADA LISATEAVET

Parema tugiteenuse saamiseks registreerige toode aadressil register10www.hotpoint.eu/register

Politiika, standarddokumentatsiooni, varuosade tellimise ja toote lisainfo leiate, kui

- Külastate meie veebilehti docs.whirlpool.eu/docs ja parts-selfservice.europeanappliances.com
- Teise võimalusena **võtke ühendust meie müügijärgse teeninduskeskusega** (vt telefoninumbrit garantiikirjas). Kui vötate ühendust müügijärgse teenindusega, siis teatage neile oma toote andmeplaadi lõevalt koodid.

Lisateavet oma mudeli kohta leiate internetist aadressil <https://eprel.ec.europa.eu/>, mis on ELi ametlik EPRELi tooteandmebaas. Pärast tootekategooria valimist sisestage toote mudelite tunnus. Mudelitunnus koosneb tähtedest ja numbritest ning on leitav identifitseerimissildilt, nagu Mod. (vt pilti paremal).

⚠ Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt läbi ohutusjuhend.



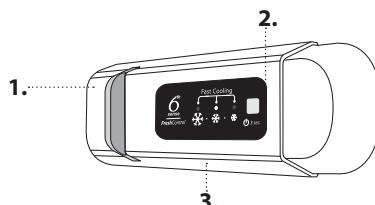
TOOTE KIRJELDUS

ESMAKORDNE KASUTAMINE

Pärast paigaldamist oodake vähemalt kaks tundi, enne kui seadme toitevõrku ühendate. Ühendage seade elektrivõrku ja see alustab tööd. Toidu ideaalsed säilitustemperatuurid on häältestatud tehases.

Pärast seadme sisselülitamist peate ootama 4–6 tundi keskmiselt täidetud seadme jaoks õige säilitustemperatuuri saavutamiseni.

JUHTPANEEL



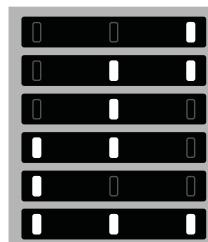
1. LED-lamp
2. Sisselülitus/Ooterežiim
3. Külmatus- ja külmikusektsooni temperatuur

6th sense FRESH CONTROL (VÄRSKUSE KONTROLL)
Seade saavutab automaatselt kiiresti optimální sisemise säilitustemperatuuri. Funktsioon võimaldab kontrollida ka seadme niiskust. Õige toimimise tagamiseks peab ventilaator olema sisse lülitud. Funktsiooni on võimalik sisse/välja lülitada (vt ventilaatori kirjeldust).

SISSELÜLITUS/OOTEREŽIIM
Vajutage nuppu 3 sekundit, et seade välja lülitada. Kui seade on ooterežiimil, siis külmikusektsooni valgustus ei tööta. Seadme uuesti aktiveerimiseks vajutage lühidalt uuesti nupule.
Märkus. See ei lülitata seadet vooluvõrgust välja.

Võimalik on teha järgmisi reguleerimisi:

Põlev tuli



Määratud temperatuur

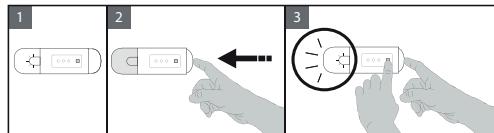
- Kõrge (vähem kõlm)
- Keskmiselt kõrge
- Keskmiline
- Keskmiselt madal
- Madal (jahedam)
- Fast Cool (Kiire jahutamine)

KÜLMUTUS- JA KÜLMKUSEKTSOONI TEMPERATUUR

Kolm LED-näidikut näitavad külmikusektsooni valitud temperatuuri. Nupuga on võimalik määrate ka teine temperatuur.

VENTILAATOR*

Algseadistuse kohaselt on ventilaator SISSE LÜLITATUD. Ventilaatori sisse-/väljalülitamiseks vajutage korraga valgusnuppu (vt joonist 2) ja nuppu  , nagu joonisel 3 näidatud. Valgustus vilgub ühe korra, kui ventilaator on VÄLJAS, või 3 korda, kui ventilaator on SEES. Kui ümbritsev temperatuur on kõrgem kui 27 °C või kui klaasriülitel on näha veepiisku, tuleb ventilaator kindlasti sisse lülitada, et tagada toidu korralik säilimine. Ventilaatori väljalülitamine võimaldab optimeerida energia tarbimist.



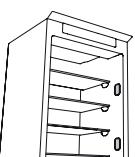
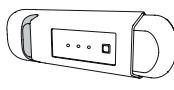
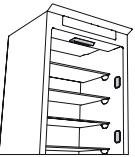
FAST COOL FUNKTSIOON (KIIRE JAHUTAMISE)

Külmikusektsooni kiireks jahutamiseks või kuus tundi enne suure koguse toidu külmutesektsiooni külmutamiseks asetamist, lülitage funktsioon "Fast Cooling" sisse, vajutades selleks korduvalt nuppu  , kuni 3 ikooni vilguvad roheliselt ja jäädavad ühtlaselt pölema. 30 tunni möödudes lülitub funktsioon automaatselt välja ja temperatuuri naaseb funktsiooni sisselülitamisele eelnened seadetele. Funktsiooni käsitsi väljalülitamiseks vajutage nuppu.

Märkus. vältige värske ja külmutatud toidu kokkupuudet.

Külmutskiiruse optimeerimiseks võib alumise sahtli välja võtta ja asetada toidu otse sektsiooni põhja.

Valgustussüsteem (oleneb mudelist)

	Tootes on kasutusel energiaklassi G valgusallikas		Tootes on kasutusel 4 energiaklassi F kulg mist valgusallikat
	Tootes on kasutusel energiaklassi G valgusallikas		See toode sisaldb 4 lateraalset valgusallikat energiatõhususe klassiga F ning ülemist valgusallikat energiatõhususe klassiga G

KÜLMUTUSSEKTSIOON

Värske toidu külmutamine

- Soovituslik on seada temperatuur külmemaks või lülitada Kiirkülmuts/Kiirjahutus* Fast Freeze/Fast Cool* vähemalt neli tundi enne toidu eemaldamist sügavkülmikust sisse, pikendamaks toidu säilimist sulatusfaasis.
- Sulatamiseks lahutage seade toitevõrgust ja eemaldage sahtlid. Jätke uks lahti, et jäää saaks sulada. Vältimaks vee väljavoolamist sulatamise ajal, pange külmutesektsiooni põhja vett imav lapp ja väänake seda regulaarselt kuivaks.
- Puhastage jäääkaabitsaga külmutesektsiooni sisemus ja kuivatage see hoolikalt.

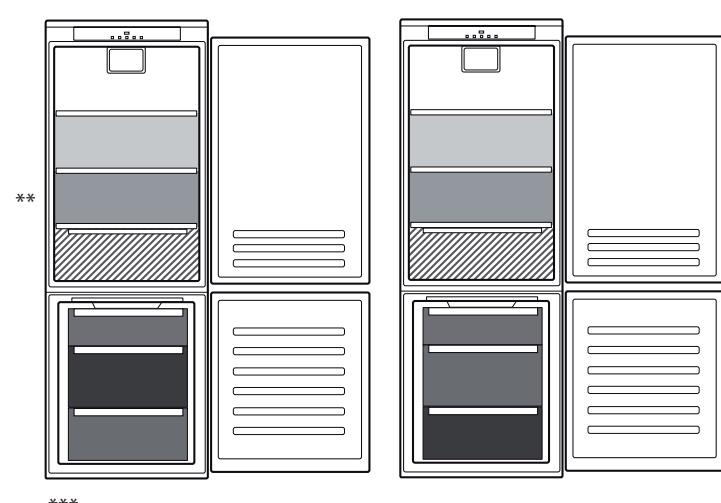
- Lülitage seade uuesti sisse ja pange toit tagasi sisse. STOP FROST* jääeemaldamiseks järgige allpool näidatud puhastusprotseduuri.

Jääkuubikud*

Täitke jäärest 2/3 ulatuses veega ja pange tagasi külmutesektsiooni. Ärge mitte mingil juhul kasutage jäää eemaldamiseks teravaid esemeid. Värske toidu kogus, mida on võimalik kindla aja jooksul külmutada, on toodud andmesildil.

Seadme mahu määradavad korvid, klapid, sahtlid, riiulid jmt. Veenduge, et need komponendid sulguksid pärast täitmist takistusesta.

TOIDU JA JOOKIDE SÄILITAMINE



Kirjeldus

MÕÖDUKAS TSOON

Soovitatav troopiliste puuviljade, konservide, jookide, munade, kastmete, marineeritud köögivilja jne säilitamiseks

JAHE TSOON

Soovitatav juustu, piima, igapäevase toidu, delikatesside, jogurti säilitamiseks

KÕIGE KÜLMEM TSOON

Soovitatav lihalökude, magustoitude, liha ja kala säilitamiseks

PUU- JA KÖÖGIVILJA SAHTEL

SÜGAVKÜLMASTAHLID

KÜLMUTUSSEKTSIOONI SAHTEL

(Max jahe tsoon)
Soovitatav kasutada värske/valmistatud toidu külmutamiseks

** Mudeliteil, millel on "0 ° TSOONI" LAHTER, on „kõige külmem tsoon“ legendis esile töötetud.

*** Ainult mudeliteil CB310 e CB380 (nimiväärtuse sildi leiata puu- ja juurviljasahli küljelt)

* Saadaval ainult teatud mudeliteil

TŐRGETE LAHENDAMINE

Mida teha, kui...	Võimalikud põhjused	Lahendused
Juhtpaneel on välja lülitatud, seade ei tööta.	Võimalik, et probleem on seadme toites.	Kontrollige järgmist: <ul style="list-style-type: none">kas ei ole voolukatkestust;kas pistik on sisestatud korralikult pistikupesasse ja ka võimalik kahepooluseline lülit on õiges asendis (tagab seadme vooluvarustuse);kas majapidamise elektrisüsteemi kaitseasendmed on toimivad;kas toitekaabel on terve.
Sisevalgustus vilgub.	Uksehäire töötab. Alarm lülitub sisse, kui külmikuseksiooni uks jääb pikemaks ajaks avatuks.	Aliami lõpetamiseks sulgege külmiku uks. Ukse uesti avamisel töötab valgustus tavapäraselt.
Sektsioonide temperatuur ei ole piisavalt madal.	Sellel võib olla mitu põhjust (vt jaotist Lahendused).	Kontrollige järgmist: <ul style="list-style-type: none">kas uksed sulguvad korralikult;kas seade on ehk paigaldatud kuumusallika lähedale;kas valitud temperatuur on piisav;öhutsirkulatsioon läbi seadme põhjas asuvate avade ei ole takistatud (vt paigaldusjuhendit).
Külmikuseksiooni põhjas on vett.	Sulamisvee ärvooluava on ummistonud.	Puhastage sulamisvee ärvool (vt osa "Puhamamine ja hooldamine").
Liiga palju jääd külmutessektsioonis.	Külmutessektsiooni uks ei sulgu korralikult.	Kontrollige, kas miski takistab ukse korralikku sulgumist. <ul style="list-style-type: none">Sulatage külmutessektsioon.Veenduge, et seade oleks õigesti paigaldatud.
Külmikuseksiooni temperatuur liiga külm.	<ul style="list-style-type: none">Temperatuur on seatud liiga külmaks.Külmutessektsiooni pandi just suurem hulk värskeid toitu.	<ul style="list-style-type: none">Proovige seada temperatuur soojemaks.Kui külmutessektsiooni on pandud värsket toitu, oodake, kuni see on lõpuni ära külmunud.Lülitage ventilaator välja (kui see on olemas), järgides ülalolevas lõigus VENTILAATOR kirjeldatud toimingut.

* Saadaval ainult teatud mudeliteil

Whirlpool Rövid beüzemelési útmutató

HU

®/TM/© 2024 Whirlpool. Licenc alapján készült.

KÖSZÖNÜK, HOGY A WHIRLPOOL TERMÉKÉT VÁLASZTOTTÁ!

A TOVÁBBI INFORMÁCIÓK ELÉRÉSÉHEZ OLVASSA BE A KÉSZÜLKÉN TALÁLHATÓ QR-KÓDOT

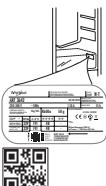
Teljes körű szolgáltatásaink eléréséhez, kérjük, regisztrálja termékét honlapunkon: www.register10.eu.

A szabályzatok, a szabványos dokumentáció, a tartalékkalkatrészek rendelése és a termékkel kapcsolatos további információk az alábbi módon érhetők el:

- Látogasson el a docs.whirlpool.eu/docs és parts-selfservice.europeanappliances.com weboldalakra
- Vagy vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgállal (a telefonszámot lásd a garanciafüzetben). Amennyiben a vevőszolgálathoz fordul, kérjük, adja meg a termék adattabláján feltüntetett kódokat.

Az Ön modelljével kapcsolatos további információkat online a <https://eprel.ec.europa.eu/> oldalon találhat, amely az EU hivatalos EPREL termékkategória kiválasztása után adja meg a termék modellazonosítóját. A modellazonosító betűkből és számokból áll, és megtalálható az azonosítábla „Mod.” sorában (lásd a jobb oldali képet).

⚠️ A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a Biztonsági útmutatót.



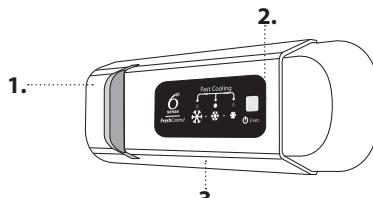
A TERMÉK BEMUTATÁSA

ELSŐ HASZNÁLAT

Az üzembe helyezést követően várjon legalább két órát, mielőtt a készüléket csatlakoztatná az elektromos hálózathoz. Miután a készüléket csatlakoztatta az elektromos hálózathoz, automatikusan működni kezd. Az élelmiszerök ideális tárolási hőmérséklete gyárilag be van állítva.

A készülék a bekapcsolás után 4-6 órával éri el a megfelelő tárolási hőmérsékletet szokásos mennyiségű élelmiszer tárolása esetén.

KEZELŐPANEL



- LED-es világítás
- Bekapcsolt/készenléti állapot
- A fagyaszató- és hűtőtér hőmérséklete

6TH SENSE FRESH CONTROL

A készülék képes gyorsan és automatikusan elérni az optimális belső tárolási hőmérsékletet. A funkció a készülék páratartalmának szabályozását is lehetővé teszi. Ahhoz, hogy ez a funkció megfelelően működjön, be kell kapcsolni a ventilátort. A funkciót igény szerint be- és kikapcsolhatja (lásd a ventilátor leírását).

BEKAPCSOLT/KÉSZENLÉTI ÁLLAPOT

A készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva 3 másodpercig a gombot. Készenléti állapotban a hűtőter világítása nem kapcsol be. Nyomja meg újra röviden a gombot az ismételt bekapcsoláshoz.

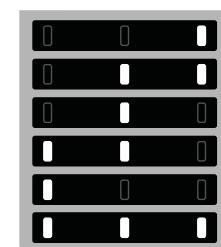
Megjegyzés: Ez a művelet nem választja le a készüléket az elektromos hálózatról.

A FAGYASZTÓ- ÉS HŰTŐTÉR HŐMÉRSÉKLETE

Három LED-jelzőlámpa mutatja a hűtőterben beállított hőmérsékletet. Egy másik hőmérsékletet a készülékben a  gomb megnyomásával állíthat be.

A lehetséges beállítások a következők:

Világító LED-ek



Beállított hőmérséklet

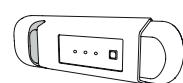
- Magas (melegebb)
- Közepesen magas
- Közepes
- Közepesen alacsony
- Alacsony (hidegebb)
- Gyorshűtés



Világítórendszer (típusról függően)



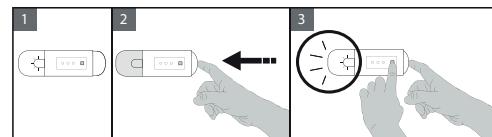
A készülék egy G energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz



A készülék egy G energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz

VENTILÁTOR*

A ventilátor gyárilag be van kapcsolva. A ventilátor be- és kikapcsolásához nyomja meg egyidejűleg a világítás gombot (lásd a 2. ábrát) és a  gombot (lásd a 3. ábrát). Ha a ventilátor ki van kapcsolva, a világítás csak egyszer villog, ha pedig be van kapcsolva, három villogás látható. Ha a környezeti hőmérséklet 27 °C fölött emelkedik, vagy az üvegpolkokon vízcseppek jelennek meg, a ventilátornak mindenkorban működnie kell, mert így garantálható az élelmiszerek eltarthatósága. A ventilátor kikapcsolásával az energiafogyasztás optimalizálható.



FAST COOL FUNKCIÓ (GYORSHŰTÉS FUNKCIÓ)

A hűtőter gyors lehűtéséhez vagy 6 órával azelőtt, hogy nagy mennyiséggű fagyaszztandó élelmiszert helyezne a mélyhűtőterbe, kapcsolja be a Gyorshűtés funkciót a  gomb többszöri megnyomásával, amíg a három LED zöldén villogni kezd, majd folyamatosan világít.



A funkció 30 óra elteltével automatikusan kikapcsol, és a hőmérséklet visszatér a funkció bekapcsolása előtti beállításra.

A funkció manuális kikapcsolásához nyomja meg a gombot.

Megjegyzés: A friss élelmiszer lehetőség szerint ne érintkezzen a már lefagyaszott élelmiszerekkel.

A gyorsabb lefagyasztsás érdekében eltávolíthatja az alsó fiókot, és az élelmiszert közvetlenül a mélyhűtőter aljára teheti.

FAGYASZTÓTÉR

Friss élelmiszerek lefagyaszása

1. Annak érdekében, hogy az élelmiszerek ne olvadjanak ki a jégtelenítés alatt, célszerű alacsonyabbra állítani a hőmérsékletet vagy bekapcsolni a Fast Freeze/Fast Cool* funkciót a fagyaszató leolvashatása előtt négy órával.
2. A jégtelenítéshez húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját és vegye ki a fiókokat. A jég leolvadásának elősegítése érdekében hagyja nyitva a hűtő ajtaját. A jégtelenítéskor képződő víz kifolyásának megelőzése érdekében helyezzen egy nedvszívó ruhát a mélyhűtőter aljára, és időnként csavarja ki.
3. Óvatosan tisztítja meg jégkaparóval és szárítsa meg a mélyhűtőter belsejét.



A készülék 4 oldalsó F energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz



A készülék 4 oldalsó F energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz és egy G energiahatékonysági osztályba tartozó felső fényforrást



A készülék egy G energiahatékonysági osztályú felső fényforrást tartalmaz

4. Kapcsolja be ismét a készüléket, és helyezze vissza az élelmiszereket. A jég STOP FROST* tartozékról történő eltávolításához kövesse a TISZTÍTÁSI utasításokat.

Jégkockák*

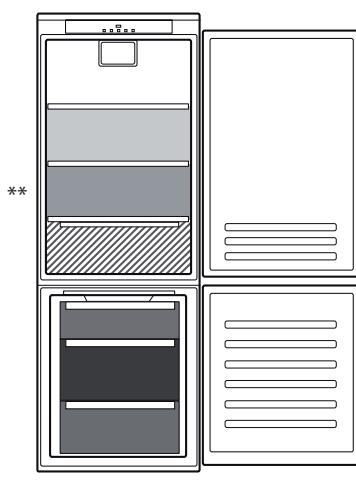
Öntsön vizet a jégkockatartóba annak 2/3-áig, majd helyezze vissza a tartót a fagyasztóterbe. Semmiképpen ne használjon éles vagy hegyes tárgyat a jég eltávolításához.

Az adott idő alatt lefagyasztható friss élelmiszer mennyisége az adattáblán található.

A terhelési határokat a kosarak, szárnyak, fiókok, polcok stb. határozzák meg. Ügyeljen arra, hogy ezeket az alkatrészeket berakodás után is könnyen be lehessen zárni.

* Kizárálag bizonyos típusok esetén

ÉLELMISZEREK ÉS ITALOK TÁROLÁSA



** A 0 °C-OS ZÓNÁVAL rendelkező modellek esetében a „leghidegebb terület” a jelmagyarázatban jelzett.

*** Csak a CB310 és CB380 modellek esetében (lásd az adattáblát a zöldség- és gyümölcsfiók oldalán)

Jelmagyarázat

MÉRSÉKELT HŐMÉRSÉKLETŰ ZÓNA
Délgyümölcs, konzervek, italok, tojás, szósza, savanyúság, vaj, lekvár tárolásához ajánlott

HIDEG ZÓNA
Sajt, tej, minden nap író élelmiszer, csemegeáruk, joghurt tárolásához ajánlott

LEGHIDEGEBB ZÓNA
Felvágottak, desszertek, hús és hal tárolásához ajánlott

ZÖLDSEGES ÉS GYÜMÖLCSÖS REKESZ

FAGYASZTÓREKESZEK

MÉLYHŰTÖTT ZÓNA REKESZE
(Leghidegebb zóna)
Friss/elkészített ételek fagyasztásához ajánlott

HIBAELHÁRÍTÁS

Mi a teendő, ha...

Lehetséges okok

Megoldások

A kezelőlap nem világít, és a készülék nem működik.	Lehetséges, hogy a készülék elektromos tápellátásával van gond.	Ellenőrizze a következőket: <ul style="list-style-type: none"> nincs-e áramkimaradás; a villásdugó jól be van-e dugva az aljzatba, és az esetleges kétpolusú hálózati megszakító a megfelelő állásban van-e (tehát biztosítja-e a készülék tápellátását); működik-e a lakás elektromos hálózatának védelmi rendszere; nem hibásodott-e meg a hálózati kábel.
A készülék belsejében lévő lámpa villog.	Az ajtó figyelmeztető jelzése aktív. Akkor kapcsol be, ha a hűtőtér ajtaja túl sokáig marad nyitva.	A hangjelzés kikapcsolásához zárja be a hűtőszekrény ajtaját. Nyissa ki ismét az ajtót, és ellenőrizze, hogy a világítás megfelelően működik-e.
A készülék belsejének hőmérséklete nem elég alacsony.	Ennek különböző okai lehetnek (lásd a „Megoldások” oszlopot).	Ellenőrizze a következőket: <ul style="list-style-type: none"> megfelelően zárnak-e az ajtók; nincs hőforrás a készülék közelében; megfelelő-e a beállított hőmérséklet; nem akadályozza-e valami a levegő áramlását a készülék alján lévő szellőzőnyílásokon keresztül (lásd az üzembe helyezésről szóló bekezdést).
A hűtőtér alján víz található.	A kiolvasztott víz elvezetése akadályozza van.	Tisztítsa meg a leolvasztott víz leeresztőnyílását (lásd a „Tisztítás és karbantartás” című részt).
Túl sok jég képződik a mélyhűtőterben.	A mélyhűtőtér ajtaja nem megfelelően zár.	Ellenőrizze, hogy nem akadályozza-e valami az ajtó megfelelő záridását. <ul style="list-style-type: none"> Olvassa le a fagyasztóteret. Ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően lett-e beüzemelve.
A hűtőtér hőmérséklete túl alacsony.	<ul style="list-style-type: none"> A beállított hőmérséklet túl alacsony. Valószínűleg nagy mennyiségű friss élelmiszer tett a fagyasztóterbe. 	<ul style="list-style-type: none"> Állítsa be magasabb hőmérsékletet. Ha friss élelmiszeret tett a mélyhűtőterbe, várjon, amíg a készülék teljesen lefagyasztja azokat. Kapcsolja ki a ventilátort (ha van) a „VENTILÁTOR” bekezdés utasításait követve.

* Kizárálag bizonyos típusok esetén

©/TM/2024 Whirlpool. Ražots saskaņā ar licenci.

PALDIES, KA IEGĀDĀJĀTIES WHIRLPOOL IZSTRĀDĀJUMU!

LŪDU, NOSKENĒJET IERĪCES QR KODU, LAI SAŅEMTU VAIRĀK INFORMĀCIJAS

Lai saņemtu pilnvērtīgu palīdzību, lūdzu, reģistrējiet savu ierīci vietnē www.register10.eu

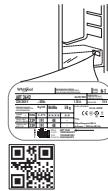
Politikas, standarta dokumentāciju, rezerves daļu pasūtīšanu un produktu papildinformāciju var atrast:

- Apmeklējot mūsu tīmekļa vietni docs.whirlpool.eu un parts-selfservice.europeanappliances.com
- Vai arī **sazinieties ar mūsu pēcpārdošanas servisu** (tāluņa numurs ir norādīts garantijas grāmatīnā). Sazinoties ar mūsu pēcpārdošanas servisu, lūdzu, nosauciet kodus, kas redzami izstrādājuma datu plāksnītē.

Plašāku informāciju par savu modeli varat atrast tiešsaistē vietnē <https://eprel.ec.europa.eu/>, kas ir oficiālā ES EPREL produktu datubāze.

Pēc produkta kategorijas izvēles ievadiet produkta modeļa identifikatoru. Modeļa identifikators sastāv no burtiem un cipariem, un to var atrast uz tā identifikācijas plāksnītes kā Mod. (skatiet attēlu labajā pusē).

⚠ Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet drošības norādījumus.



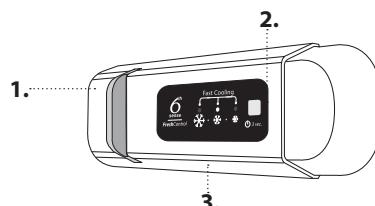
IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE

Pēc ierīces uzstādīšanas uzgaidiet vismaz divas stundas, pirms pievienojat ierīci elektrotīklam. Pievienojot ierīci elektrotīklam, tā sāk darboties automātiski. Piemērotā uzglabāšanas temperatūra pārtikai tiek sākotnēji iestatīta rūpnīcā.

Pēc ierīces ieslēgšanas pagaidiet 4-6 stundas, lai tiktu sasniegta normāli uzpildītai ierīcei nepieciešamā uzglabāšanas temperatūra.

VADĪBAS PANELIS



- LED apgaismojums
- On/Stand-by (ieslēgts/gaidstāves režīms)
- Saldētavas un ledusskapja nodalījuma temperatūra

6TH SENSE FRESH CONTROL

Šī ierīce automātiski spēj sasniegt optimālu iekšējo saglabāšanas temperatūru. Funkcija ļauj kontroleit arī mitrumu ierīcē. Pareizas darbības nodrošināšanai ir jābūt ieslēgtam arī ventilatoram. Funkciju var ieslēgt/izslēgt (skatiet ventilatora aprakstu).

IESLĒGTS/GAIDSTĀVES REŽĪMS

Nospiediet pogu uz 3 sekundēm, lai izslēgtu ierīci. Gaidstāves režīmā gaisma ledusskapja nodalījumā neiedegsies. Lai atkārtoti aktivizētu ledusskapji, vēlreiz nospiediet pogu.

Piezīme. tādējādi ierīce netiks atvienota no barošanas.

SALDĒTAVAS UN LEDUSSKAPJA NODALĪJUMA TEMPERATŪRA

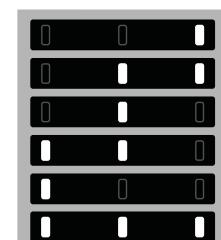
Trīs LED indikatori norāda ledusskapja nodalījumā iestatīto temperatūru.

Atšķirīgu temperatūru ir iespējams iestatīt ar pogu.

Iespējamie regulējumi:

LED indikatori ieslēdzas

Iestatītā temperatūra



Augsta (siltāka)

Vidēji augsta

Vidēja

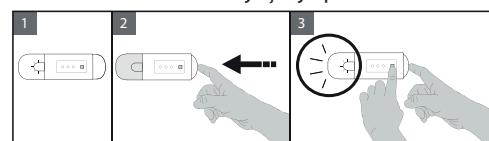
Vidēji zema

Zema (aukstāka)

Fast Cool (Ātrā dzesēšana)

VENTILATORS*

Ventilators ir iepriekš iestatīts kā ieslēgts. Ventilatoru varat izslēgt, vienlaikus nospiežot apgaismojuma pogu (kā parādīts 2. attēlā) un pogu kā parādīts 3. attēlā. Ja ventilators ir izslēgts, gaisma iemirgojas vienreiz, ja ieslēgts — 3 reizes. Ja vides temperatūra pārsniedz 27 °C, vai uz stikla plauktiem ir udens pilieni, ir svarīgi, lai ventilators būtu ieslēgts, jo tādējādi tiek nodrošināta pareiza pārtikas saglabāšana. Ventilatora deaktivizācija ļauj optimizēt ventilatora patēriju.



FAST COOL FUNKCIJA (ĀTRĀ DZESĒŠANA)

Lai atīri atdzesētu ledusskapja nodalījumu vai 6 stundas pirms liela sasaldējamas pārtikas daudzuma ielikšanas saldētavas nodalījumā, iestādīziet funkciju "Fast Cooling", atkārtoti nospiežot pogu , līdz 3 ikonas iemirgojas zaļā krāsā un pēc tam deg nepārtraukti.

Pēc 30 stundām funkcija automātiski izslēdzas un, kad tiek ieslēgta, temperatūra atgriežas uz iepriekšējo iestatījumu. Lai funkciju izslēgtu manuāli, nospiediet pogu.

Piezīme. raugiet, lai svaigā pārtika tieši nesaskaras ar jau sasaldēto pārtiku.

Lai optimizētu saldēšanas ātrumu, apakšējo atvilktni var izņemt un pārtiku var novietot tieši nodalījuma apakšā.



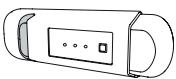
Apgaismojuma sistēma (atkarībā no modeļa)



Šajā izstrādājumā ir gaismas avots ar energoefektivitātes klasi G



Šis izstrādājums satur 4 sānu gaismas avotus ar energoefektivitātes klasi F



Šajā izstrādājumā ir gaismas avots ar energoefektivitātes klasi G



Šis izstrādājums satur 4 sānu gaismas avotus ar energoefektivitātes klasi F un augšējo gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi G



Šajā izstrādājumā ir augšējais gaismas avots ar energoefektivitātes klasi G

SALDĒTAVAS NODALĪJUMS

Svaigas pārtikas sasaldēšana

1. Ieteicams iestatīt zemāku temperatūru vai ieslēgt Fast Freeze/Fast Cool funkciju* vismaz četrās stundas pirms pārtikas izņemšanas no saldētavas nodalijuma, lai paildzinātu produktu saglabāšanu atkausēšanas posma laikā.
2. Lai atkausētu, izslēdziet ierīci un izņemiet atvilktnes. Atstājiet durvis atvērtas, lai izkustu sarma. Lai atkausēšanas laikā nerastos ūdens noplūde, ieteicams saldētavas apakšā uzklāt absorbējošu drānu un to regulāri izgriezt.
3. Iztīriet ar ledus skräpi un rūpīgi nosusiniet saldētavas nodalijuma iekšpusi.

4. Tkal ieslēdziet ierīci un ievietojiet produktus. Lai noņemtu apsarmojumu no STOP FROST* piederuma, skatiet sadālu TĪRĪŠANA.

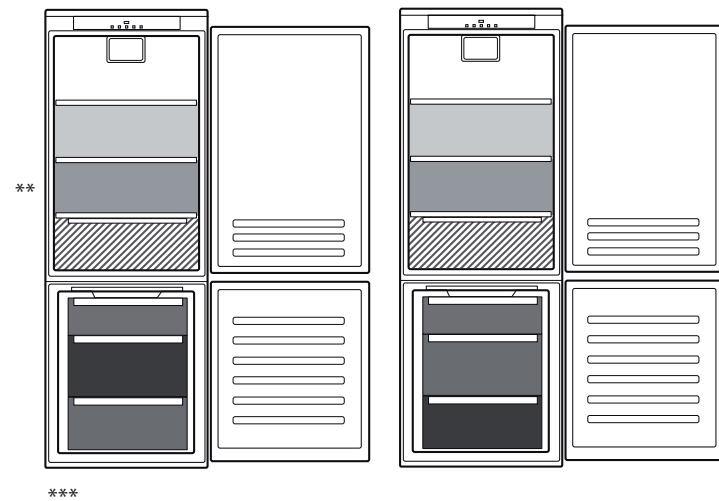
Ledus gabaliņi*

Uzpildiet 2/3 no ledus paplātes ar ūdeni un ievietojiet to atpakaļ saldētavās nodalijumā. Nekādā gadījumā ledus gabaliņu izņemšanai nelietojiet asus vai smailus priekšmetus.

Svaigās pārtikas daudzums, ko var sasaldēt noteiktā laika periodā, ir norādīts parametru plāksnītē.

Ievietošanas ierobežojumus nosaka grozi, atloki, atvilktnes, plaukti utt. Pārliecinieties, ka šīs daļas pēc produktu ievietošanas joprojām ir viegli aizveramas

KĀ UZGLABĀT PĀRTIKU UN DZĒRIENUS



Apzīmējums

MĒRENĀ ZONA

Paredzēta tropisko augļu, konservu, dzērienu, olu, mērcu, marinētu produktu, sviesta, ievārījuma uzglabāšanai

VĒSĀ ZONA

Paredzēta siera, piena un tā produktu, delikatešu, jogurta uzglabāšanai

VĒSĀKĀ ZONA

Paredzēta gatavo galas produktu, desertu, galas un zivju uzglabāšanai

AUGĻU UN DĀRZENŪ ATVILKTNE

SALDĒTAVAS ATVILKTNES

SALDĒŠANAS ZONAS ATVILKTNE

(Visvēsākā zona)

Paredzēta, lai sasaldētu svaigu/pagatavotu pārtiku

** Modeliem ar "0° ZONAS" NODALĪJUMU "vēsākā zona" ir izcelta apzīmējuma.

*** Tikai CB310 e CB380 modeliem (atsaucoties uz Datu plāksnīti, kas atrodas Augļu un dārzenu atvilktnes sānā)

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Kā rikoties, ja...

Iespējamie iemesli

Risinājumi

Vadības panelis ir izslēgts, ierīce nedarbojas.

Var būt traucēta ierīces elektroapgāde.

Pārbaudiet, vai:

- nav energopadeves pārtraukuma;
- kontaktdakša ir pareizi ievietota kontaktligzdā, un bipolārais strāvas slēdzis ir pareizā pozīcijā (tādējādi tiek nodrošināta strāvas padeve ierīci);
- nedarbojas sadzīves elektrosistēmas aizsargierīces;
- strāvas kabelis nav bojāts.

Iekšējā gaisma mirgo.

Darbojas atvērtu durvju brīdinājuma signāls.
Tā tiek aktivizēta, ja ledusskapja nodalījuma durvis paliek atvērtas ilgāku laiku.

Lai trausmi apturētu, aizveriet ledusskapja durvis.
Atkārtoti atverot durvis, pārbaudiet, vai gaisma darbojas.

Kā rīkoties, ja...	Iespējamie iemesli	Risinājumi
Temperatūra nodalijumos nav pietiekami zema.	Tam var būt dažādi iemesli (skatiet sadaļu "Risinājumi").	Pārbaudiet, vai: <ul style="list-style-type: none"> durvis aizveras pareizi; ierīce nav uzstādīta blakus siltuma avotam; iestatītā temperatūra ir atbilstoša; gaisa cirkulācija pa ventilācijas atverēm ierīces apakšā nav nosprostota (skatiet nodaļu par uzstādīšanu).
Ledusskapja nodalijuma apakšā ir ūdens.	Nosprostota atkausētā ūdens noteksistēma.	Iztīriet atkausētā ūdens noteksistēmu (skatiet sadaļu "Tirišana un apkope").
Saldētavas nodalijumā ir pārāk daudz apsarmojuma.	Saldētavas nodalijuma durvis nav aizvērtas pareizi.	Pārliecieties, ka nekas netraucē pareizi aizvērt durvis. <ul style="list-style-type: none"> Atkausējiet saldētavas nodalijumu. Pārliecieties, ka ierīce ir uzstādīta pareizi.
Ledusskapja nodalijuma temperatūra ir pārāk zema.	<ul style="list-style-type: none"> Pārāk zema iestatītā temperatūra. Saldētavas nodalijumā, iespējams, ievietots liels svaigas pārtikas daudzums. 	<ul style="list-style-type: none"> Mēģiniet iestatīt augstāku temperatūru. Ja saldētavas nodalijumā ir ievietota svaiga pārtika, pagaidiet, līdz tā ir pilnīgi sasalusi. Izsleķiet ventilatoru (ja tāds ir pieejams), ķemot vērā aprakstu, kas minēts sadaļā "VENTILATORS".

* Pieejams tikai atsevišķiem modeļiem

Whirlpool Spartusis naudojimo vadovas

LT

©/TM/© 2024 Whirlpool. Pagaminta pagal licenciju.

DĒKOJAME, KAD IŠIGIJOTE „WHIRLPOOL“ GAMINĮ

NORĒDAMI GAUTI DAUGIAU INFORMACIJOS, NUSKAITYKITE ANT PRIETAISO ESANTĮ QR KODĄ

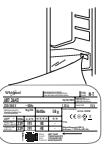
Norēdami gauti išsamesnę pagalbą, užregistruokite savo gaminį svetainėje www.register10.eu

Informaciją apie įmonės politiką, standartinę dokumentaciją, informaciją apie atsarginių dalių užsakymą ir papildomą informaciją galite rasti atlikdam i toliau nurodytus veiksmus:

- Apslankydami mūsų tinklalapyje docs.whirlpool.eu/docs ir parts-selfservice.europeanappliances.com
- Arba kreipdamiesi į techninės priežiūros centrą (žr. telefono numerius garantijos lankstinuke). Kreipiantis į garantinės techninės priežiūros centrą būtina pateikti prietaiso techninių duomenų plokštéléje nurodytus kodus.

Daugiau informacijos apie savo modelį galite rasti internete adresu <https://eprel.ec.europa.eu/>, kuri yra oficiali ES EPREL gaminii duomenų bazė. Pasirinkę Gaminio Kategoriją, įveskite gaminio Modelio Identifikatorių. Modelio Identifikatorių sudaro raidės ir skaičiai, jų galima rasti ant duomenų plokštélės, jis įvardintas kaip Mod. (žr. paveikslėlį dešinėje).

⚠ Prieš naudodamiesi prietaisu atidžiai perskaitykite saugos instrukcijas.



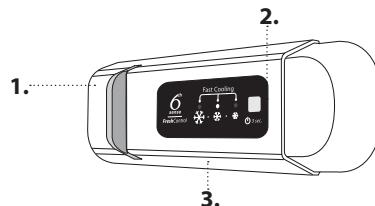
GAMINIO APRAŠYMAS

NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ

Irengę, prieš prijungdami prietaisą prie maitinimo, palaukite bent dvi valandas. Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo ir jis pradės veikti automatiškai. Ideali temperatūra maisto laikymui nustatoma gamykloje.

Ijungę prietaisą, turite palaukti 4–6 valandas, kol bus pasiekta tinkama įprastai pripildyto prietaiso laikymo temperatūra.

VALDYMO SKYDELIS



- LED lemputė
- On/Stand-by (Ijungimas / budėjimo režimas)
- Šaldiklio ir šaldytuvo skyrių temperatūra

„6TH SENSE FRESH CONTROL“

FreshControl Prietaisas gali automatiškai greitai pasiekti optimalią vidinę temperatūrą. Naudojantis šia funkcija galima valdyti drėgnumo lygi prietaiso viduje. Kad funkcija veiktu tinkamai, turi būti ijungtas ventilatorius. Funkciją galima ijungti ir išjungti (žr. ventilatoriaus apibūdinimą).

lemputė neužsidega. Dar kartą spustelėkite mygtuką norēdami vēl suaktyvinti prietaisą.

Pastaba: Taip prietaisas neatjungiamas nuo elektros tinklo.

IJUNGIMAS / BUDĖJIMO REŽIMAS

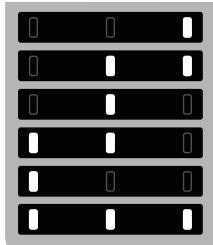
Paspauskite ir palaikykite mygtuką 3 sekundes, kad išjungtumėte prietaisą. Veikiant budėjimo režimui šaldytuvo skyriuje

ŠALDIKLO IR ŠALDYTUVO SKYRIŲ TEMPERATŪRA

Trys LED lemputės rodo nustatyta šaldytuvo kameroje temperatūrą. Mygtuku galima nustatyti kitą prietaiso temperatūrą.

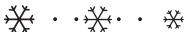
Galimi tokie koregavimai:

LED lemputės dega



Temperatūros nustatymas

- Aukšta (ne taip šalta)
- Vidutiniškai aukšta
- Vidutiniška
- Vidutiniškai žema
- Žema (šalčiau)
- Fast Cool (Greitasis atšaldymas)



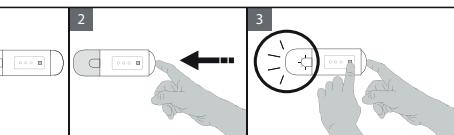
VENTILIATORIUS *

Ventiliatorius yra iš anksto nustatytas kaip ijjungtas. Ventiliatorių galite ijjungti / išjungti vienu metu paspausdami apšvietimo (kaip parodyta 2 pav.) ir mygtukus, kaip parodyta 3 pav. Lemputė sumirkšės vieną kartą, jei ventiliatorius yra išjungtas, arba sumirkšės 3 kartus, jei ventiliatorius yra ijjungtas. Jei aplinkos temperatūra viršija 27 °C arba jei ant stiklinių lentynelių yra vandens lašų, būtina, kad ventiliatorius veikštų, kad maistas būtų tinkamai išsaugomas. Ventiliatoriaus išjungimas leidžia taupyti energiją.

Apšvietimo sistema (priekinė nuo modelio)

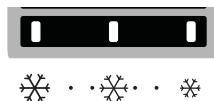


Šiame gaminyje integruotas G klasės energijos naudojimo efektyvumo šviesos šaltinis



„FAST COOL“ FUNKCIJA (GREITOJO ATŠALDYMO)

Norédami greitai atšaldyti šaldytuvo kameros arba 6 valandas prieš tai, kai į šaldiklio kameros sudėsite didelį kiekį norimų užšaldyti produktų, ijjunkite spartaus atšaldymo funkciją („Fast Cooling“) kelis kartus paspausdami mygtuką , kol 3 lemputės pradės mirksėti žaliai ir po to pradės šviesti nemirksėdamos.



Funkcija automatiškai išsijungia po 30 valandų ir temperatūra sugrąžinama į ankstesnį nustatymą iki funkcijos ijjungimo.

Norédami išjungti funkciją rankiniu būdu, paspauskite mygtuką. Pastaba: saugokite, kad švieži maisto produktai nelisiestų prie jau užšaldytų produktų.

Kad užšaldymas vyktų optimaliai sparčiai, apatinį stalčių galima ištraukti ir produktus sudėti tiesiai ant skyriaus apačios.



Šiame gaminyje integruoti 4 šoniniai F klasės energijos naudojimo efektyvumo šviesos šaltiniai



Šiame gaminyje integruoti 4 šoniniai F klasės energijos naudojimo efektyvumo šviesos šaltiniai ir G klasės viršutinis apšvietimo šaltinis



Šiame gaminyje integruotas G klasės energijos naudojimo efektyvumo viršutinis apšvietimo šaltinis

ŠALDIKLIOS SKYRIUS

Šviežių maisto produktų šaldymas

1. Patariama nustatyti žemesnę temperatūrą arba ijjungti greitojo užšaldymo funkciją „Fast Freeze“ / „Fast Cool“* bent keturioms valandoms prieš išsimant maistą iš šaldymo kameros, kad būtų prailgintas maisto išsaugojimo laikas atitirpinant šaldytuvą.
2. Norédami atitirpinti, atjunkite prietaisą ir išimkite stalčius. Palikite dureles atidarytas, kad išširpty ledas. Kad išvengtumėte vandens tekėjimo atitirpinimo metu, patariama ant šaldymo kameros dugno padėti sugeriančią šluostę ir nuolat ją išgręžti.
3. Ledo grandikliu išvalykite ir kruopščiai išdžiovinkite šaldymo kameros vidų.

4. Vėl ijjunkite prietaisą ir sudėti maistą. Norédami pašalinti ledą nuo STOP FROST * priedo, vadovaukitės toliau nurodytomis valymo instrukcijomis.

Ledukai*

Pripildykite 2/3 ledukų padėklo vandeniu ir įdėkite atgal į šaldiklio skyrių. Jokiomis aplinkybėmis nenaudokite aštrių ar smailių daiktų, kad išimtumėte ledukus.

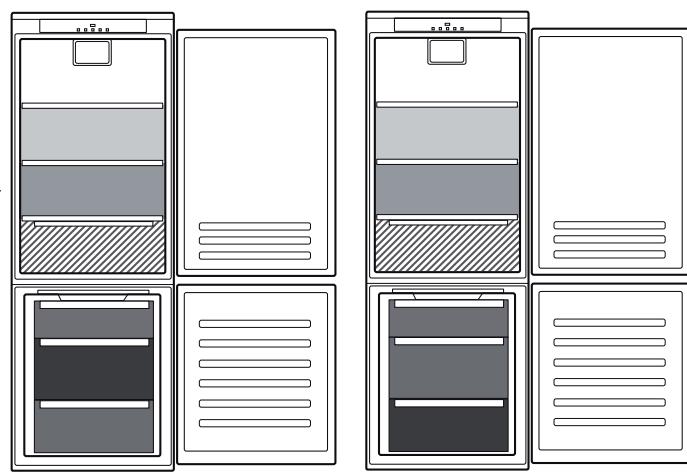
Šviežio maisto kiekis, kuris gali būti užšaldytas per tam tikrą laiką, yra nurodytas techninių duomenų lentelėje.

Apkrovos riba priekinė nuo tokios komponentų kaip: krepšiai, auselės, stalčiai, lentynos, ir t.t. Išsitikinkite, kad komponentai lengvai užsidaro pripildžius

* Tik tam tikruose modeliuose

KAIP LAIKYTI MAISTO PRODUKTUS IR GÉRIMUS

Legenda



**

** Modeliuose su "0° ZONOS" STALČIUMIU "vésiausia zona" yra ta, kuri pažymėta legendoje.

*** Tik CB310 e CB380 modeliuose (žr. duomenų plokštelių vaisių ir daržovių stalčiau šone)

GEDIMŲ ŠALINIMAS

Ką daryti, jei...	Galimos priežastys	Sprendimai
Valdymo pultelis yra išjungtas, prietaisas neveikia.	Gali būti problemų dėl elektros tiekimo.	Patikrinkite, ar: <ul style="list-style-type: none">nenutrūko elektros tiekimas;kištukas yra tinkamai įkištas į lizdą ir dvipolis maitinimo jungiklis yra tinkamoje padėtyje (tai leidžia įjungti elektros tiekimą į prietaisą)tinkamai nustatyti buitinių prietaisų elektros sistemos saugikliai;nesugadintas maitinimo laidas.
Vidinė lemputė mirksi.	Veikia durelių įspėjimo signalas. (išjungia, jei šaldytuvo kameros durelės lieka atidarytos ilgesnį laiko tarpą.)	Norédami išjungti signalą uždarykite šaldytuvo dureles. Vėl atidarykite dureles ir patikrinkite, kaip veikia lemputė.
Nepakankamai žema temperatūra kamerose.	Priežastys gali būti įvairios (žr. skyrių „Sprendimai“).	Patikrinkite, ar: <ul style="list-style-type: none">durelės tinkamai uždarytos;prietaisas nėra pastatytas arti šilumos šaltinio;nustatyta tinkama temperatūra;neblokuojama oro cirkuliacija per vėdinimo angas prietaiso apačioje (žr. montavimo skyrių).
Šaldytuvo kameros apačioje yra vandens.	Užsikimšo atitirpdymo vandens išleidimo žarna.	Iššluostykite atitirpdymo metu išleistą vandenį (žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“).
Šaldiklio kameroje per daug šerkšno.	Šaldiklio kameros durelės nėra uždarytos tinkamai.	Patikrinkite, ar niekas netrukdo tinkamai uždaryti dureles. <ul style="list-style-type: none">Atitirkinkite šaldiklio skyrių.Įsitikinkite, kad prietaisas įrengtas tinkamai.
Per žema šaldytuvo kameros temperatūra.	<ul style="list-style-type: none">Nustatyta per žema temperatūra.Į šaldiklio skyrių galėjo būti įdėta didelė partija šviežių (neužšaldytų) produktų.	<ul style="list-style-type: none">Pabandykite nustatyti aukštesnę temperatūrą.Jei į šaldiklio kamerą buvo įdėta šviežių produktų, palaukite, kol jie visiškai sušals.Vadovaudamiesi skyriuje VENTILIATORIUS pateikiamais nurodymais išjunkite ventiliatorių (jei toks yra).

* Tik tam tikruose modeliuose

®/TM/© 2024 Whirlpool. Wyprodukowano na licencji.

DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU WHIRLPOOL

W CELU UZYSKANIA SZCZEGÓŁOWYCH INFORMACJI, NALEŻY ZESKANOWAĆ KOD QR NA URZĄDZENIU

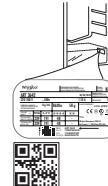
W celu uzyskania kompleksowej pomocy prosimy zarejestrować urządzenie na stronie www.register10.eu

Zasady, standardową dokumentację, zamówienia części zamiennych oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć:

- Na naszej stronie internetowej docs.whirlpool.eu/docs and parts-selfservice.europeanappliances.com
- Ewentualnie można, skontaktować się naszą obsługą posprzedażową (patrz numer telefonu w książeczkę gwarancyjnej). W przypadku kontaktu z naszym działem obsługi posprzedażowej, prosimy o podanie kodów z tabliczki znamionowej produktu.

Więcej informacji na temat danego modelu można znaleźć na stronie <https://eprel.ec.europa.eu/>, która jest oficjalną bazą danych produktów EU EPREL. Po wybraniu kategorii produktu należy wprowadzić identyfikator modelu produktu. Identyfikator modelu składa się z liter i cyfr i można go znaleźć na tabliczce identyfikacyjnej jako Mod. (patrz obrazek po prawej).

⚠ Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję bezpieczeństwa.



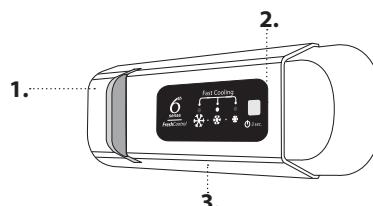
OPIS PRODUKTU

PIERWSZE UŻYCIE

Po instalacji pozostawić urządzenie w bezruchu na co najmniej dwie godziny przed podłączeniem go do sieci. Po podłączeniu do źródła zasilania urządzenie zaczyna działać automatycznie. Idealne temperatury przechowywania żywności są ustawione fabrycznie.

Po włączeniu urządzenia należy zaczekać 4-6 godzin, aż zostanie osiągnięta prawidłowa temperatura przechowywania normalnie wypełnionego urządzenia.

PANEL STEROWANIA



- Oświetlenie LED
- Przycisk Wł./Tryb czuwania
- Temperatura komory chłodziarki i zamrażarki

FUNKCJA 6TH SENSE FRESH CONTROL

Urządzenie jest zdolne do szybkiego automatycznego osiągania optymalnej wewnętrznej temperatury przechowywania. Funkcja ta pozwala również na kontrolowanie wilgotności wewnętrz urządzenia. W celu zapewnienia poprawnego działania wentylator musi pracować. Tę funkcję można włączać i wyłączać (patrz Opis wentylatora).

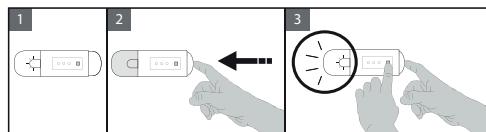
PRZYCISK WŁ./TRYB CZUWANIA

Aby wyłączyć urządzenie, należy naciąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk. Kiedy urządzenie pracuje w trybie czuwania, światło chłodziarki nie zapala się. Aby włączyć urządzenie, należy krótko naciąć ten przycisk ponownie.

Uwaga: nie powoduje to odłączenia urządzenia od zasilania.

WENTYLATOR*

Wentylator jest wstępnie ustawiony jako włączony. Można wyłączyć lub włączyć wentylator, równocześnie naciskając przycisk oświetlenia (jak pokazano na rysunku 2) oraz przycisk (jak pokazano na rysunku 3). Lampka zamiga raz, jeśli wentylator zostanie wyłączony, lub zamiga trzy razy, jeśli wentylator jest włączony. Jeśli temperatura otoczenia przekracza 27°C lub jeśli na szklanych półkach występują krople wody, w celu zapewnienia poprawnego przechowywania żywności należy włączyć wentylator. Wyłączenie wentylatora pozwala ograniczyć zużycie energii.



TEMPERATURA KOMORY CHŁODZIARKI I ZAMRAŻARKI

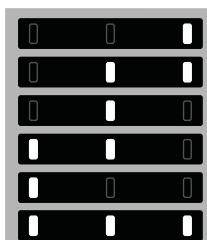
Ustawioną temperaturę komory chłodziarki sygnalizują trzy kontrolki LED.

Można ustawić inną temperaturę urządzenia za pomocą przycisku .

Możliwe są następujące regulacje:

Świecące diody

Ustawienie temperatury



Wysoka (mniej chłodna)

Średnia-wysoka

Średnia

Średnia-niska

Niska (chłodniejsza)

Fast Cool (Szybkie chłodzenie)

FUNKCJA FAST COOL (SZYBKIE CHŁODZENIE)

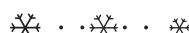
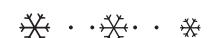
W celu szybkiego schłodzenia komory chłodziarki lub na sześć godzin przed umieszczeniem w komorze zamrażarki dużej ilości żywności do zamrożenia, włączyć funkcję „Fast Cooling”, wielokrotnie naciskając przycisk do czasu, aż trzy ikony zaczynają migotać na zielono, a następnie zacząć świecić się stałym światłem.

Funkcja wyłącza się automatycznie po 30 godzinach i temperatura wraca do ustawienia sprzed uruchomienia tej funkcji.

Aby wyłączyć tę funkcję ręcznie, naciśnij ten przycisk.

Uwaga: należy unikać bezpośredniego kontaktu świeżej żywności z żywnością wcześniej zamrożoną.

Aby zoptymalizować prędkość zamrażania, należy usunąć dolną szufladę i umieścić żywność bezpośrednio na dnie komory.



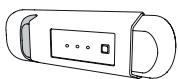
System oświetlenia (w zależności od modelu)



Produkt ten wyposażony jest w oświetlenie klasy efektywności energetycznej G



Produkt ten wyposażony jest w 4 boczne lampki klasy efektywności energetycznej F



Produkt ten wyposażony jest w oświetlenie klasy efektywności energetycznej G



Produkt ten wyposażony jest w 4 boczne lampki klasy efektywności energetycznej F oraz w górną lampa klasy efektywności energetycznej G



Produkt ten wyposażony jest w górne oświetlenie klasy efektywności energetycznej G

KOMORA ZAMRAŻARKI

Zamrażanie świeżej żywności

1. Zaleca się ustawić temperaturę na niższą lub włączyć funkcję szybkiego zamrażania/szybkiego chłodzenia na co najmniej cztery godziny przed wyjęciem produktów z komory zamrażarki w celu przedłużenia okresu trwałości produktów podczas fazy rozmrzania.
2. Aby rozpocząć rozmrzanie, wyłączyć urządzenie i wyjąć szuflady. Pozostawić otwarte drzwi, aby umożliwić roztopienie się szronu. Aby zapobiec wylewanemu się wody podczas rozmrzania, zaleca się ułożenie chłonnego materiału na spodzie komory zamrażarki i jego regularne wyjmowanie.
3. Wyczyścić wnętrze komory zamrażarki za pomocą skrobaka i dokładnie ją osuszyć.

4. Łączyć urządzenie ponownie i z powrotem umieścić w nim żywność. Aby usunąć szron z akcesoriów do zamrażania STOP FROST*, należy postępować zgodnie z procedurą pokazaną poniżej.

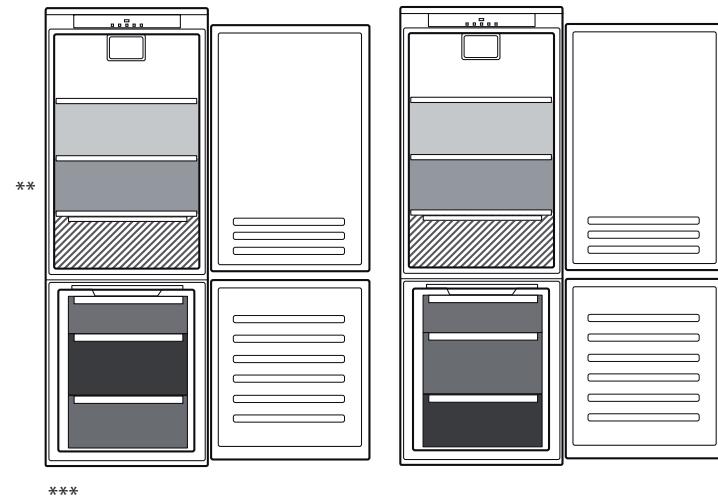
Kostki lodu*

Wypełnić 2/3 taczk na lód wodą i włożyć ją z powrotem do komory zamrażarki. Nigdy nie używać ostrych lub ostro zakończonych przedmiotów do wyjmowania lodu.

Ilość świeżej żywności, którą można zamrozić w wyznaczonym czasie podana jest na tabliczce znamionowej.

Limity załadunku żywności są zdeterminowane przez kosze, klapki, szuflady, półki itd. Należy upewnić się, czy po załadowaniu można nadal korzystać z nich bez utrudnień.

PRZECHOWYwanIE ŻYWNOŚCI I NAPOJÓW



Legenda

	STREFA UMIARKOWANEJ TEMPERATURY Zalecana do przechowywania owoców tropikalnych, puszek, napojów, jajek, sosów, marynat, masła, dżemu
	STREFA NISKIEJ TEMPERATURY Zalecana do przechowywania serów, mleka, wyrobów mleczarskich, produktów delikatesowych, jogurtów
	STREFA NAJNISZEJ TEMPERATURY Zalecana do przechowywania wędlin i deserów, mięsa oraz ryb
	SZUFLADA NA WARZYWA I OWOCE
	SZUFLADY ZAMRAŻARKI
	SZUFLADA STREFY ZAMRAŻANIA (Strefa najniższej temperatury) Zalecana do zamrażania świeżej żywności/ ugotowanych potraw

** Strefa najwyższej temperatury w modelach z KOMORĄ „0° ZONE” została oznaczona w legendzie.

*** Jedynie w modelach CB310 i CB380 (patrz tabliczka znamionowa umieszczona z boku szuflady na warzywa i owoce)

USUWANIE USTEREK

Co zrobić, gdy...

Możliwe przyczyny

RozwiązańA

Panel sterowania jest wyłączony, urządzenie nie działa.

Być może wystąpił problem z zasilaniem elektrycznym urządzenia.

Sprawdzić, czy:

- Czy nie wystąpiła przerwa w dostawie prądu;
- Czy wtyczka została poprawnie włożona do gniazdka i czy przełącznik dwubiegowy jest we właściwym położeniu (umożliwia to zasilanie urządzenia);
- Czy urządzenia ochronne domowej instalacji elektrycznej są sprawne;
- Czy kabel zasilania nie został uszkodzony.

* Dostępne tylko w wybranych modelach

Co zrobić, gdy...	Możliwe przyczyny	Rozwiązańia
Lampka oświetlenia wewnętrznego migła.	Alarm otwartych drzwi aktywny. Włącza się, gdy drzwi komory chłodziarki pozostają otwarte przez dłuższy czas.	Aby wyłączyć alarm, należy zamknąć drzwi chłodziarki. Po ponownym otwarciu drzwi sprawdzić działanie lampki.
Temperatura wewnętrz komór nie jest dostatecznie niska.	Przyczyn może być wiele (patrz "Rozwiązańia").	Sprawdzić, czy: <ul style="list-style-type: none"> Czy drzwi prawidłowo się zamykają; Czy urządzenie nie zostało umieszczone przy źródle ciepła; Czy ustawiona temperatura jest odpowiednia; - obieg powietrza przez kratki wentylacyjne u dołu urządzenia nie jest zablokowany (patrz rozdział dotyczący montażu).
Na dnie komory chłodziarki zbiera się woda.	Spust wody z odszraniania jest zatkany.	Oczyścić spust skroplin (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja urządzenia”).
Nadmierna ilość szronu w komorze zamrażarki.	Drzwi komory zamrażarki nie zostały poprawnie zamknięte.	Sprawdzić, czy żaden przedmiot nie utrudnia prawidłowego zamknięcia drzwi. <ul style="list-style-type: none"> Rozmrozić komorę zamrażarki. Upewnić się, że urządzenie zostało poprawnie zamontowane.
Temperatura komory chłodziarki jest za niska.	<ul style="list-style-type: none"> Ustawiono zbyt niską temperaturę. W komorze zamrażarki mogła zostać umieszczona duża ilość świeżej żywności. 	<ul style="list-style-type: none"> Spróbować ustawić niższą temperaturę. Jeśli w komorze zamrażarki umieszczone są świeże produkty, należy odczekać, aż zostanie ona w pełni zamrożona. Wyłączyć wentylator (jeśli jest w wyposażeniu), zgodnie z procedurą opisaną w części „WENTYLATOR”.

* Dostępne tylko w wybranych modelach

Whirlpool Ghid de pornire rapidă

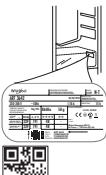
RO

®/TM/© 2024 Whirlpool. Produs sub licență.

VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS WHIRLPOOL

SCANAȚI CODUL QR DE PE APARATUL DUMNEAVOASTRĂ PENTRU A OBȚINE MAI MULTE INFORMAȚII

Pentru a beneficia de servicii complete de asistență, vă rugăm să vă înregistrați produsul pe www.register10.eu



Puteți găsi politicele, documentația standard, informațiile despre comandarea pieselor de schimb și informațiile suplimentare despre produs:

- Vizitând site-urile noastre web docs.whirlpool.eu/docs și parts-selfservice.europeanappliances.com
- Ca alternativă, contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare (consultați numărul de telefon din certificatul de garanție). Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, precizați codurile specificate pe plăcuța cu date de identificare a produsului dumneavoastră.

Puteți găsi mai multe informații despre modelul dumneavoastră online la <https://eprel.ec.europa.eu/>, care este baza de date oficială de produse EPREL și UE. După selectarea categoriei de produse, introduceți identificatorul de model al produsului. Identificatorul de model este format din litere și numere, și poate fi găsit pe plăcuța cu date de identificare, ca Mod. (consultați imaginea din dreapta).

⚠ Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile privind siguranță.

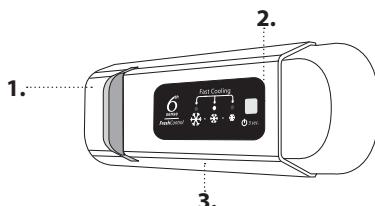
DESCRIEREA PRODUSULUI

PRIMA UTILIZARE

După instalare, așteptați cel puțin două ore înainte de a conecta aparatul la rețeaua electrică. Conectați aparatul la rețeaua de alimentare cu energie electrică; acesta începe să funcționeze automat. Temperaturile ideale de depozitare a alimentelor sunt presețate din fabrică.

După ce puneteți aparatul în funcțiune, trebuie să așteptați 4-6 ore până când se atinge temperatura adecvată de păstrare a alimentelor pentru un aparat încărcat normal.

PANOU DE COMANDĂ



- Iluminare cu LED-uri
- Pornire/Stand-by
- Temperatura compartimentului congelator și a compartimentului frigider

6th sense CONTROLUL PROSPETIMII 6th SENSE

Aparatul poate atinge rapid și automat temperatură interioară optimă de conservare. Funcția vă permite să controlați și umiditatea aparatului. Pentru funcționarea sa corectă, este necesar ca și ventilatorul să fie pornit. Funcția poate fi activată/dezactivată (vezi descrierea ventilatorului).



PORNIRE/STANDBY

Apăsați timp de 3 secunde pe buton pentru a opri aparatul. În modul Standby, lumina din compartimentul frigider nu se aprinde. Apăsați din nou scurt butonul pentru a reactiva aparatul.

Notă: acest lucru nu deconectează aparatul de la rețeaua de alimentare.

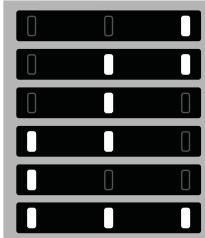
TEMPERATURA COMPARTIMENTULUI CONGELATOR ȘI A COMPARTIMENTULUI FRIGIDER

Cele trei indicatori cu LED indică temperatură setată în compartimentul frigider.

Puteți seta o altă temperatură a aparatului cu ajutorul butonului .

Sunt posibile următoarele reglaje:

LED-uri aprinse



Temperatură setată

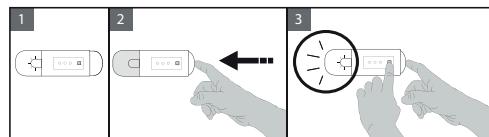
- Ridicată (mai puțin rece)
- Medie-ridicată
- Medie
- Medie-scăzută
- Scăzută (mai rece)
- Funcția Fast Cool (Răcire rapidă)



VENTILATOR*

Ventilatorul este presetat în poziția de PORNIRE. Puteți porni/opri ventilatorul apăsând simultan pe butonul becului (conform indicației din figura 2) și pe butonul  conform indicației din figura 3. Becul va clipești o singură dată dacă ventilatorul este OPRIT sau va clipești

3 ori dacă ventilatorul este PORNIT. Dacă temperatura ambientă depășește 27°C sau dacă sunt picături de apă pe rafturile din sticlă, este esențial ca ventilatorul să fie pornit pentru a asigura păstrarea corectă a alimentelor. Dezactivarea ventilatorului permite optimizarea consumului de energie.



FUNCȚIA RĂCIRE RAPIDĂ

Pentru a răci rapid compartimentul frigider sau cu 6 ore înainte de a introduce o cantitate mare de alimente în compartimentul congelator, activați funcția „Răcire rapidă” apăsând repetat pe butonul  până când cele 3 pictograme clipesc în culoarea verde, apoi rămân aprinse.

Funcția se dezactivează automat după 30 de ore și temperatura revine la setarea anterioară activării funcției.

Pentru a dezactiva manual funcția, apăsați pe buton.

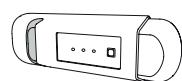
Notă: evitați contactul direct între alimentele proaspete și alimentele deja congelate.

Pentru a optimiza viteza de congelare, sertarul inferior poate fi scos și alimentele pot fi așezate direct în partea de jos a compartimentului.

Sistemul de iluminat (în funcție de model)



Acest produs conține o sursă de lumină cu eficiență energetică din clasa G



Acest produs conține o sursă de lumină cu eficiență energetică din clasa G



Acest produs conține 4 surse de lumină laterale cu eficiență energetică din clasa F



Acest produs conține 4 surse de lumină laterale cu eficiență energetică din clasa F și o sursă de lumină în partea de sus cu eficiență energetică din clasa G



Acest produs conține o sursă de lumină în partea de sus cu eficiență energetică din clasa G

COMPARTIMENTUL CONGELATOR

Congelarea alimentelor proaspete

- Înainte de a scoate alimentele din compartimentul congelator, se recomandă setarea unei temperaturi mai scăzute sau activarea funcției de Fast Freeze (Congelare rapidă)/Fast Cool (Răcire rapidă) timp de cel puțin patru ore, pentru a prelungi durata de conservare a alimentelor în timpul fazei de decongelare.
- Pentru a dezgheța compartimentul, scoateți aparatul din priză și scoateți sertarele. Lăsați ușa deschisă pentru a permite topirea gheții. Pentru ca apa să nu se scurgă în timpul dezghețării, se recomandă să așezați o cărpă absorbantă în partea inferioară a compartimentului congelator și să o stoarceți din când în când.
- Curățați interiorul compartimentului congelator utilizând racleta pentru depunerile de gheță și uscați-l cu grijă.

- Reporniți aparatul și introduceți alimentele. Pentru a îndepărta gheata de pe accesoriul STOP FROST*, urmați procedura de CURĂȚARE.

Cuburi de gheță*

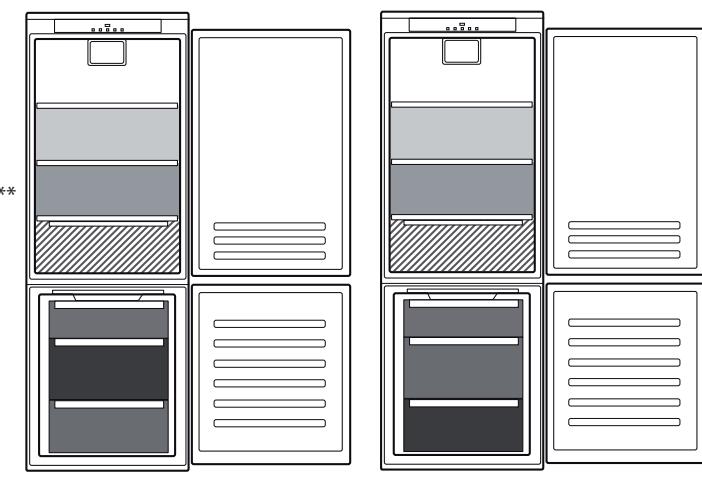
Umpleți tava pentru cuburi de gheță 2/3 cu apă și așezați-o înapoi în compartimentul congelator. Nu folosiți în niciun caz obiecte tăioase sau ascuțite pentru a îndepărta gheata.

Cantitatea de alimente proaspete care poate fi congelată într-un anumit interval de timp este indicată pe plăcuța cu date tehnice.

Limitele de încărcare sunt determinate de coșuri, clapete, sertare, rafturi etc. Asigurați-vă că aceste componente se pot închide în continuare cu ușurință după încărcare

* Disponibil numai la anumite modele

DEPOZITAREA ALIMENTELOR ȘI A BĂUTURILOR



**

Legendă

ZONA TEMPERATĂ

Recomandată pentru depozitarea fructelor tropicale, conservelor, băuturilor, ouălor, sosurilor, murăturilor, untului, gemurilor

ZONA RECE

Recomandată pentru depozitarea brânzei, laptelui, alimentelor de consum zilnic, delicateselor, iaurtului

ZONA CEA MAI RECE

Recomandată pentru depozitarea mezeturilor, deserturilor, cărnii și peștelui

SERTARUL PENTRU FRUCTE ȘI LEGUME

SERTARELE CONGELATORULUI

SERTAR ZONĂ CONGELARE

(Zonă răcire maximă)

Acesta este recomandat pentru congelarea alimentelor proaspete/gătite

** Pentru modelele dotate cu un COMPARTIMENT „0 ° ZONE”, „zona cea mai rece” este evidențiată în legendă.

*** Numai pentru modelele CB310 și CB380 (consultați plăcuța cu date tehnice din partea laterală a sertarului pentru fructe și legume)

REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

Ce trebuie făcut dacă...

Cauze posibile

Soluții

Panoul de comandă este opriț, aparatul nu funcționează.	Este posibil să existe o problemă la rețeaua de alimentare cu energie electrică a aparatului.	Efectuați următoarele verificări: <ul style="list-style-type: none"> alimentarea cu energie nu este întreruptă; ștecherul este introdus corect în priză și întrerupătorul de rețea bipolar, dacă există, este în poziția corectă (acest lucru permite alimentarea aparatului cu curent); dispozitivele de protecție a sistemelor electrocasnice sunt eficiente; cablul de alimentare nu este deteriorat.
Becul de iluminat din interior clipește.	Alarma pentru ușă este activă. Aceasta se activează când ușa compartimentului frigider rămâne deschisă o perioadă lungă de timp.	Pentru a opri alarma, închideți ușa frigiderului. La redeschiderea ușii, verificați dacă becul funcționează.
Temperatura din interiorul compartimentelor nu este suficient de scăzută.	Pot exista diverse cauze (consultați secțiunea „Soluții”).	Efectuați următoarele verificări: <ul style="list-style-type: none"> ușile se închid corect; aparatul nu este instalat în apropierea unei surse de căldură; temperatura setată este adekvată; circulația aerului prin orificiile de aerisire din partea inferioară a aparatului nu este obstrucționată (consultați secțiunea Instalarea).
Există apă în partea inferioară a compartimentului frigider.	Surgerea apei de dezghețare este blocată.	Curățați orificiul de scurgere a apei rezultate din dezghețare (consultați capitolul „Curățarea și întreținerea”).
Cantitate prea mare de gheăță în compartimentul congelator.	Ușa compartimentului congelator nu este închisă corect.	Verificați să nu existe niciun obiect care împiedică închiderea corectă a ușii. <ul style="list-style-type: none"> Decongelați compartimentul congelator. Asigurați-vă că aparatul a fost instalat corect.
Temperatura compartimentului frigider este prea scăzută.	<ul style="list-style-type: none"> Temperatura setată este prea scăzută. O cantitate mare de alimente proaspete a fost așezată în compartimentul congelator. 	Încercați să setați o temperatură mai puțin scăzută. <ul style="list-style-type: none"> Dacă au fost așezate alimente proaspete în compartimentul congelator, așteptați până când acestea sunt congelate complet. Oriți ventilatorul (dacă intră în dotare), urmând procedura descrisă în paragraful „VENTILATORUL”.

* Disponibil numai la anumite modele

©/TM/© 2024 Whirlpool. Proizvedeno pod licencom.

HVALA ŠTO STE KUPILI PROIZVOD KOMPANIJE WHIRLPOOL

SKENIRAJTE QR KÔD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI VIŠE INFORMACIJA

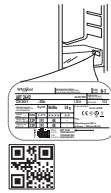
Kako biste dobili kompletniju podršku, registrujte svoj uređaj na adresi www.register10.eu

Smernice, standardna dokumentacija, poručivanje rezervnih delova i dodatne informacije o proizvodu se mogu naći na sledeći način:

- Na našem veb-sajtu docs.whirlpool.eu/docs i parts-selfservice.europeanappliances.com
- Takođe, možete kontaktirati naš postprodajni servis (broj se nalazi u garantnoj knjižici). Prilikom kontaktiranja našeg postprodajnog servisa, navedite šifru koja se nalazi na pločici za identifikaciju proizvoda.

Više informacija o svom modelu možete pronaći na mreži na adresi <https://eprel.ec.europa.eu/>, što je zvanična baza podataka EU EPREL proizvoda. Kada izaberete kategoriju proizvoda, unesite identifikator modela proizvoda. Identifikator modela sadrži slova i cifre, a nalazi se na identifikacionoj pločici označen sa „Mod.“ (pogledajte sliku sa desne strane).

⚠ Pažljivo pročitajte bezbednosna uputstva pre upotrebe uređaja.



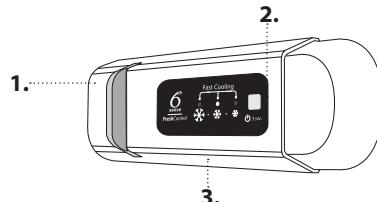
OPIS PROIZVODA

PRVA UPOTREBA

Sačekajte najmanje dva sata nakon postavljanja uređaja, pre nego što povežete uređaj sa napajanjem. Nakon priključenja uređaja na električnu mrežu, automatski započinje sa radom. Idealne temperature za čuvanje hrane su unapred podešene u fabriči.

Nakon što uključite uređaj, morate da sačekate 4–6 sati kako bi se postigla odgovarajuća temperatura za odlaganje za normalno napunjeno uređaju.

KONTROLNA TABLA



- LED svetlo
- Uključeno/režim mirovanja
- Temperatura odeljka zamrzivača i frižidera

6TH SENSE FRESH CONTROL

 Uredaj automatski može brzo da dostigne optimalnu unutrašnju temperaturu za čuvanje. Funkcija takođe omogućava i kontrolu vlažnosti uređaja. Da bi ispravno radio, mora biti uključen i ventilator. Funkcija može da se uključi/isključi (pogledajte opis ventilatora).

UKLJUČENO/REŽIM MIROVANJA

Pritisnite dugme na 3 sekunde da biste isključili aparat. U režimu mirovanja, svetlo u odeljku frižidera se ne uključuje. Opet nakratko pritisnite dugme da biste ponovo aktivirali aparat.

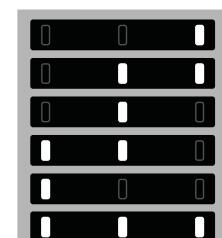
Napomena: time nećete isključiti aparat iz električne mreže.

TEMPERATURA ODELJKA ZAMRZIVAČA I FRIŽIDERA

Tri LED indikatora prikazuju podešenu temperaturu za odeljak frižidera. Moguće je podešiti drugu temperaturu uređaja pomoću  dugmeta.

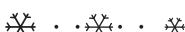
Moguća su sledeća podešavanja:

LED diode



Podešavanje temperature

- Visoka (manje hladno)
- Srednje visoka
- Srednja
- Srednje niska
- Niska (hladnije)
- Fast cool (brzo hlađenje)



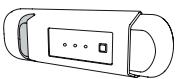
Sistem osvetljenja (u zavisnosti od modela)



Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase G energetske efikasnosti



Ovaj proizvod sadrži 4 bočna izvora svetlosti klase F energetske efikasnosti



Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase G energetske efikasnosti



Ovaj proizvod sadrži 4 bočna izvora svetlosti klase F energetske efikasnosti i gornji izvor svetlosti energetske klase G



Ovaj proizvod sadrži gornji izvor svetlosti klase G energetske efikasnosti

ODELJAK ZAMRZIVAČA

Zamrzavanje sveže hrane

- Preporučuje se da se smanji temperatura ili da se uključi funkcija Fast Freeze (Brzo zamrzavanje)/Fast Cool (Brzo hlađenje)* najmanje četiri sata pre nego što se izvadi hrana iz odeljka zamrzivača, kako bi se produžilo očuvanje hrane tokom faze odmrzavanja.
- Za odmrzavanje, isključite uređaj sa napajanja i izvadite fioke. Ostavite vrata otvorena kako bi se odeljak odleđio. Da biste sprečili prosipanje vode tokom odleđivanja, savetuje se da na donju stranu odeljka zamrzivača stavite krpnu koja dobro upija i da je redovno cedite.
- Očistite unutrašnjost odeljka zamrzivača sa strugalicom za led i pažljivo je osušite.

- Ponovo uključite uređaj i vratite hrani unutra. Da biste uklonili led iz dodatka STOP FROST*, pratite proceduru za ČIŠĆENJE prikazanu u nastavku.

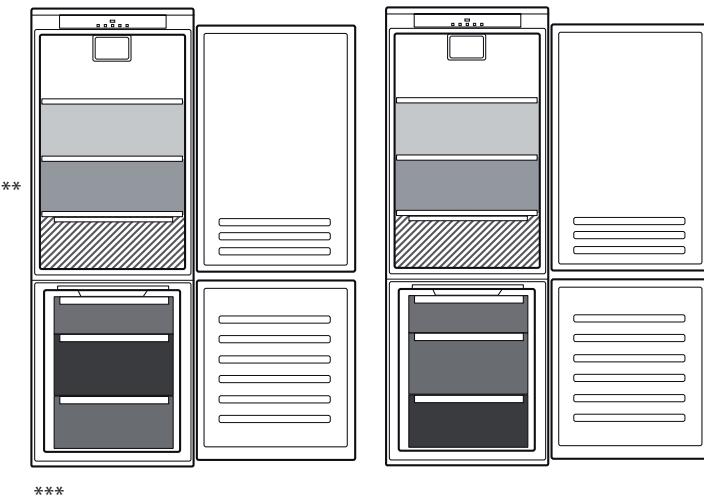
Kockice leda*

Napunite 2/3 posude za led vodom i vratite je u odeljak zamrzivača. Ni u kakvim okolnostima ne koristite oštре ili zašljene predmete za uklanjanje leda.

Količina sveže hrane koju je moguće zamrznuti u određenom vremenskom periodu je navedena na natpisnoj pločici.

Ograničenja količine su određena korpama, krilcima, fiokama, policama itd. Vodite računa da ove komponente i dalje mogu lako da se zatvore nakon postavljanja

KAKO DA SKLADIŠTITE HRANU I NAPITKE



Legenda

UMERENA ZONA

Preporučuje se za čuvanje tropskog voća, konzervi, pića, jaja, soseva, kiselih krastavaca, putera, džema

ZONA ZA HLAĐENJE

Predlaže se za skladištenje sira, mleka, obroka, delikatesa, jogurta

NAJHLADNIJA ZONA

Preporučuje se za čuvanje mesnih prerađevina, poslastica, mesa i ribe

FIOKA ZA VOĆE I POVRĆE

FIOKE ZAMRZIVAČA

FIOKA ZONE ZA ZAMRZAVANJE

(Zona najjačeg hlađenja)
Preporučuje se za zamrzavanje sveže/kuvane hrane

** Kod modela sa ODELJKOM „0 ° ZONA”, „najhladnija zona” je istaknuta u legendi.

*** Samo za modele CB310 i CB380 (pogledajte natpisnu pločicu koja se nalazi na bočnoj strani fioke ua voće i povrće)

VODIČ ZA REŠAVANJE PROBLEMA

Šta ako...	Mogući razlozi	Rešenja
Kontrolna tabla je isključena i uređaj ne radi.	Možda postoji problem sa napajanjem uređaja.	<p>Proverite sledeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> da li je struja isključena; da li je utičač ispravno ukopčan u utičnicu i da li je dvopolni prekidač za struju u ispravnom položaju (što omogućava napajanje aparata); da li su uređaji za zaštitu kućnog električnog sistema ispravni; da li je kabl za napajanje oštećen.
Unutrašnja lampica treperi.	Alarm za vrata je uključen. Aktivira se kada vrata odeljka frižidera duže vreme ostanu otvorena.	<p>Da biste zaustavili alarm, zatvorite vrata frižidera. Kada budete ponovo otvarali vrata, proverite da li lampica radi.</p>

* Dostupno samo na određenim modelima

Šta ako...	Mogući razlozi	Rešenja
Temperatura u odeljcima nije dovoljno niska.	Moguće je više uzroka (pogledajte „Rešenja“).	Proverite sledeće: <ul style="list-style-type: none"> da li se vrata pravilno zatvaraju; da li je uređaj postavljen u blizini izvora toplove; da li je podešena odgovarajuća temperatura; da li je cirkulacija vazduha kroz otvore na dnu uređaja sprečena (vidite odeljak za instalaciju).
U dnu odeljka frižidera se pojavila voda.	Ovod za vodu od otopljenog leda je blokiran.	Očistite odvod za vodu od otopljenog leda (pogledajte odeljak „Čišćenje i održavanje“).
Prekomerna količina leda u zamrzivaču.	Vrata zamrzivača nisu pravilno zatvorena.	Proverite da li postoji nešto onemogućava zatvaranje vrata. <ul style="list-style-type: none"> Odredite zamrzivač. Proverite da li je uređaj ispravno montiran.
Temperatura u frižideru je preniska.	<ul style="list-style-type: none"> Podešena temperatura je preniska. Možda je u zamrzivač stavljena velika količina sveže hrane. 	<ul style="list-style-type: none"> Pokušajte da podesite nižu temperaturu. Ako je sveža hrana postavljena u odeljak zamrzivača, sačekajte da se potpuno zamrznje. Izključite ventilator (ako postoji) sledeći proceduru opisanu o odeljku „VENTILATOR“.

* Dostupno samo na određenim modelima

Whirlpool Návod na rýchle spustenie

SK

®/TM/© 2024 Whirlpool. Vyrobené na základe licencie.

ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPLI VÝROBOK WHIRLPOOL

VIAC INFORMÁCIÍ ZÍSKATE, AK OSKENUJETE QR KÓD NA VAŠOM SPOTREBIČI

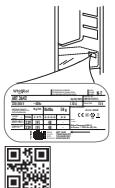
Aby sme vám mohli lepšie poskytovať pomoc, zaregistrujte, prosím, svoj spotrebič na www.register10.eu

Firemné zásady, štandardnú dokumentáciu, objednávanie náhradných dielov a ďalšie informácie o produkте nájdete na:

- našej webovej stránke docs.whirlpool.eu/docs a parts-selfservice.europeanappliances.com
- Prípadne **sa obrátte na nás** popredajný servis (telefónne číslo nájdete v záručnej knižke). Pri kontaktovaní nášho popredajného servisu uvedte, prosím, kódy z výrobňného štítku vášho spotrebiča.

Viac informácií o svojom modeli nájdete na webovej stránke <https://eprel.ec.europa.eu/>, ktorá je oficiálnou databázou výrobkov EPREL EÚ. Po výbere kategórie výrobku zadajte identifikátor modelu výrobku. Identifikátor modelu sa skladá z písmen a číslí a nachádza sa na identifikačnom štítku, ako Mod. (pozri obrázok vpravo).

⚠ Prv než spotrebič začnete používať, pozorne si prečítajte Bezpečnostné pokyny.



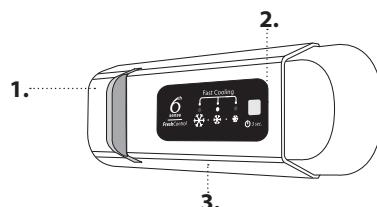
OPIS VÝROBKU

PRVÉ POUŽITIE

Po inštalácii počkajte aspoň dve hodiny, až potom pripojte zariadenie do elektrickej siete. Spotrebič pripojte k zdroju elektrickej energie, automaticky začne pracovať. Ideálna skladovacia teplota pre potraviny je prednastavená vo výrobnom závode.

Po zapnutí spotrebiča musíte vyčkať 4 – 6 hodín, kým sa dosiahne správna skladovacia teplota. Platí pre obvyklé naplnenie.

OVLÁDACÍ PANEL



- Svetlo LED
- Zapnuté/Pohotovostný režim
- Teplota chladiaceho a mraziaceho priestoru

6th SENSE FRESH CONTROL

Spotrebič je automaticky schopný rýchlo dosiahnuť optimálnu internú teplotu na uchovanie potravín. Funkcia umožňuje regulovať aj vlhkosť v spotrebiči. Pre správne fungovanie musí byť zapnutý aj ventilátor. Funkciu je možné zapnúť alebo vypnúť (pozri opis ventilátora).

TEPLOTA CHLADIACEHO A MRAZIACEHO PRIESTORU

Tri indikátory LED signalizujú teplotu nastavenú pre priečinok chladničky.

Pomocou tlačidla je možné nastaviť rôzne teploty spotrebiča.

ZAP./POHOTOVOSTNÝ REŽIM

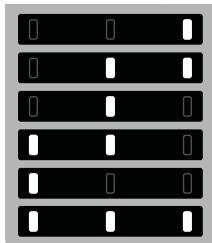
Spotrebič vypnete stlačením tlačidla na 3 sekundy. V pohotovostnom režime sa svetlo v chladiacom priestore nerozsvieti. Krátkym opakovaným stlačením tlačidla znova aktivujete spotrebič.

Poznámka: Týmto krokom sa spotrebič neodpojí od napájaciego zdroja.

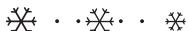
*K dispozícii len na niektorých modeloch

Uskutočniť je možné nasledujúce nastavenia:

Kontrolky LED svetlia Nastavte teplotu



- Vysoká – menej chladná
- Stredne vysoká
- Stredná
- Stredne nízka
- Nízka (chladnejšia)
- Fast Cool (Rýchle chladenie)



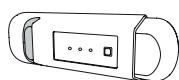
VENTILÁTOR*

Ventilátor je v prednastavenom stave zapnutý. Ventilátor môžete zapnúť/vypnúť stlačením tlačidla osvetlenia (ako je na obrázku 2) a zároveň tlačidla , ako je na obrázku 3. Pri jednom bliknutí svetla je ventilátor vypnutý. Ak svetlo blikne 3 razy, je ventilátor zapnutý. Ak teplota prostredia prekročí 27 °C alebo sa na sklenených policiach vyzrážajú kvapôčky vody, je mimoriadne dôležité, aby bol ventilátor

Systém osvetlenia (závisí od modelu)

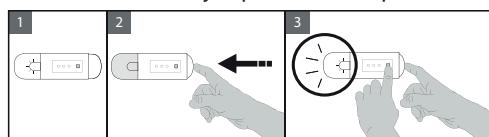


Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G



Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G

zapnutý pre zabezpečenie správneho uchovania potravín. Deaktivácia ventilátora umožňuje optimalizovať spotrebu energie.



FUNKCIA FAST COOL (RÝCHLE CHLADENIE)

Ak chcete rýchlo schladniť priestor chladničky, alebo šesť hodín pred vložením veľkého množstva potravín do priestoru mrazničky, aby sa zmazili, zapnite funkciu „Fast Cooling“ (rýchle chladenie) opakovaným stlačením tlačidla , kým 3 ikonky nezačnú blikáť na zeleno a potom zostanú svietiť stále. Funkcia sa automaticky po 30 hodinách vypne a teplota sa vráti na hodnotu pri zapínaní funkcie. Stlačením tlačidla funkciu vypnete manuálne.



Poznámka: Čerstvé potraviny a tie, čo sú už zmrazené, by sa nemali dotýkať. Spodnú zásuvku je možné vybrať a potraviny umiestniť priamo na dno priečinka, čím sa optimalizuje rýchlosť mrazenia.



Tento výrobok obsahuje 4 bočné svetelné zdroje s triedou energetickej účinnosti F



Tento výrobok obsahuje 4 bočné svetelné zdroje s triedou energetickej účinnosti F a horný svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G



Tento výrobok obsahuje horný svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G

MRAZIACI PRIESTOR

Mrazenie čerstvých potravín

1. Pred vybratím jedla z mraziaceho priestoru sa odporúča nastaviť nižšiu teplotu alebo aspoň na štyri hodiny zapnúť funkciu Fast Freeze (Rýchle mrazenie)/Fast Cool* (Rýchle chladenie*), aby sa predlžilo uchovanie potravín počas fázy rozmrázovania.
2. Ak chcete spotrebič rozmráziť, vytiahnite zástrčku kábla zo siete a vyberte zásuvky. Dvere nechajte otvorené, aby sa námraza mohla roztopenie. Aby ste počas rozmrázovania zabránilí úniku vody, odporúča sa na spodok mraziaceho priestoru položiť absorpčnú handru a pravidelne ju žmýkať.
3. Vycistite vnútro mraziaceho priestoru škrabkou na ľad a starostlivo ho vysušte.
4. Spotrebič znova zapnite a potraviny vráťte na miesto. Ak chcete

odstrániť námrazu z príslušenstva STOP FROST*, postupujte podľa krokov v časti ČISTENIE.

Kocky ľadu*

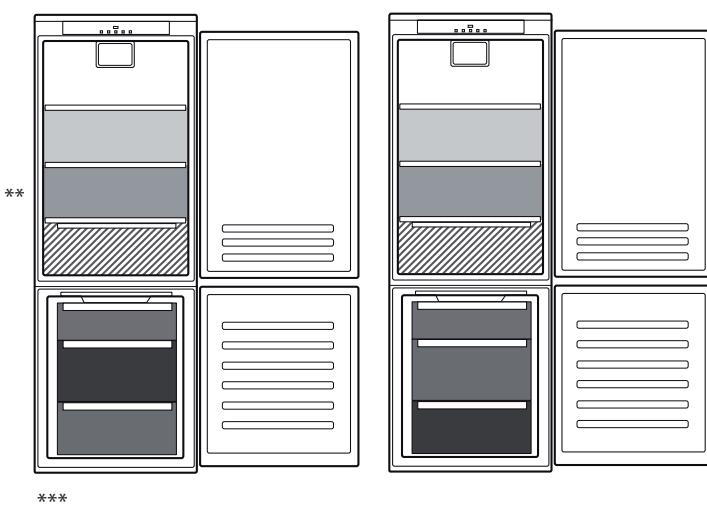
Naplňte vodou 2/3 zásobníka ľadu a vložte ho späť do mrazničky. Za žiadnych okolností nepoužívajte na odstraňovanie ľadu ostré alebo špicaté predmety.

Množstvo čerstvých potravín, ktoré možno zmraziť za určitý čas, je uvedené na štítku.

Limity naplnenia určujú koše, klapky, zásuvky, police a pod. Presvedčte sa, či sa tieto komponenty dajú ľahko zatvoriť aj po naplnení

AKO USKLADŇOVAŤ POTRAVINY A NÁPOJE

Legenda



MIERNA ZÓNA

Odporuča sa na uskladnenie tropického ovocia, plechoviek, nápojov, vajíčok, omáčok, nakladanej zeleniny, masla, džemov

CHLADNÁ ZÓNA

Odporuča sa na skladovanie syra, mlieka, mliečnych výrobkov, lahvôdkárskej výrobky, jogurtov

NAJCHLADNEJŠIA OBLASŤ

Odporuča sa na uskladnenie studených nárezov, záuskov, rýb a mäsa

ZÁSUVKA NA OVOCIE A ZELENINU

ZÁSUVKY MRAZNIČKY

ZÁSUVKA MRAZIACEJ ZÓNY

(Maximálne chladná zóna)
Odporuča sa na mrazenie čerstvých potravín/uvareného jedla

** V modeloch s PRIEHRADKOU „ZÓNA 0“ je „najchladnejšia časť“ tá, ktorá je zvýraznená v legende.

*** Iba pre modely CB310 a CB380 (pozri výkonnostný štítk na boku zásuvky na ovocie a zeleninu)

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Čo robiť, ak...	Možné príčiny	Riešenia
Ovládací panel je vypnutý, spotrebič nepracuje.	Mohol nastať problém s napájaním spotrebiča.	Skontrolujte, či: <ul style="list-style-type: none">nedošlo k výpadku elektrického prúdu;je zástrčka správne zasunutá do zásuvky a akýkoľvek dvojpólový prepínač je v správnej polohe (umožňuje napájanie spotrebiča);efektívne fungujú zariadenia na ochranu elektrického systému v domácnosti;nie je poškodený napájací kábel.
Vnútorné svetlo bliká.	Je aktívny alarm dvierok. Aktivuje sa, keď dvere priečinka chladničky zostanú dlhší čas otvorené.	Ak chcete alarm zastaviť, zavrite dvierka chladničky. Pri opakovanom otvorení dvierok skontrolujte, či funguje svetlo.
Teplota vnútri priečinka nie je dostatočne nízka.	Príčiny môžu byť rôzne (pozri časť „Riešenia“).	Skontrolujte, či: <ul style="list-style-type: none">sú dvere správne zatvorené;spotrebič nie je nainštalovaný v blízkosti tepelného zdroja,je nastavená teplota primeraná;cirkulácia vzduchu cez prieduchy v spodnej časti spotrebiča nie je blokovaná (pozri inštalačnú príručku).
Na dne priečinka chladničky je voda.	Odtok na rozmrazenú vodu je blokovaný.	Vyčistite odtok na rozmrazenú vodu (pozri časť „Čistenie a údržba“).
Nadmerné množstvo ľadu v mraziacom priestore.	Dvere na mraziacom priestore sa nedajú správne uzavrieť.	Skontrolujte, či niečo nebráni v riadnom uzavretí dverí. <ul style="list-style-type: none">Rozmrazte priestor mrazeničky.Uistite sa, či bol spotrebič riadne nainštalovaný.
Teplota v chladiacom priestore je príliš nízka.	<ul style="list-style-type: none">Nastavená teplota je príliš nízka.Do mraziaceho priestoru ste vložili veľké množstvo čerstvých potravín.	<ul style="list-style-type: none">Skúste nastaviť vyššiu teplotu.Ak sa do mraziaceho priestoru vložia čerstvé potraviny, čakajte, kým sa úplne nezmrazia.Vypnite ventilátor (ak je k dispozícii) podľa pokynov opísaných v odseku „VENTILÁTOR“.

*K dispozícii len na niektorých modeloch

©/TM/© 2024 р., Whirlpool. Виготовлено за ліцензією.

ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ WHIRLPOOL

ВІДСКАНУЙТЕ QR-КОД НА ПРИСТРОЇ, ЩОБ ОТРИМАТИ ДОДАТКОВУ ІНФОРМАЦІЮ

Для отримання більш повної допомоги зареєструйте свій пристрій на сайті www.register10.eu

З політикою компанії, нормативною документацією, інформацією про замовлення запасних частин та додатковою інформацією про продукт можна ознайомитися:

- на нашому сайті docs.whirlpool.eu/docs i parts-selfservice.europeanappliances.com
- або звернувшись до нашої служби післяпродажного обслуговування клієнтів (номер телефону зазначено у гарантійному талоні). Звертаючись до центру післяпродажного обслуговування, повідомте коди, зазначені на паспортній таблиці виробу.

Ви можете знайти більше інформації про вашу модель в Інтернеті на сайті <https://eprel.ec.europa.eu/>, який є офіційною базою даних продуктів ЄС EPREL. Спочатку виберіть категорію продукту, а потім введіть ідентифікатор моделі продукту. Ідентифікатор моделі складається з букв і цифр, він вказаний на ідентифікаційній таблиці, як Mod. (див. зображення праворуч).

⚠ Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки.



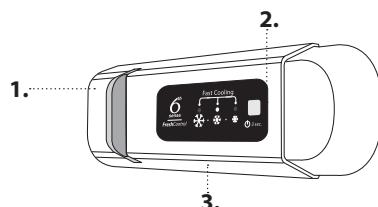
ОПИС ВИРОБУ

ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

Зачекайте принаймні дві години після монтажу, перш ніж приєднувати пристрій до електромережі. Якщо приєднати пристрій до електромережі, він автоматично розпочне роботу. Стандартно встановлено температуру, яка якнайкраще підходить для зберігання продуктів.

Увімкнувши пристрій, зачекайте 4–6 годин, щоб температура досягла значення, достатнього для зберігання стандартної кількості продуктів.

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



- Світлодіодні індикатори
- Увімкн./очікування
- Температура в морозильному та холодильному відділеннях

6th SENSE FRESH CONTROL (РЕГУЛИРОВАНИЕ РЕЖИМА СВЕЖЕСТИ)

Пристрій здатний автоматично швидко досягти оптимальної внутрішньої температури зберігання. Ця функція також дозволяє керувати вологістю у приладі. Щоб ця функція працювала належним чином, також потрібно ввімкнути вентилятор. Функцію можна вмикати й вимикати (докладніше див. у розділі «Вентилятор»).

УВІМК./ОЧІКУВАННЯ

Щоб увімкнути пристрій, натисніть та утримуйте кнопку протягом 3 секунд. У режимі очікування освітлення в холодильнику не працює. Щоб знову ввімкнути пристрій, натисніть цю кнопку повторно.

Примітка: При цьому пристрій не від'єднується від джерела живлення.

ТЕМПЕРАТУРА В МОРОЗИЛЬНОМУ ТА ХОЛОДИЛЬНОМУ ВІДДІЛЕННЯХ

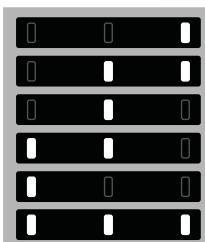
Три світлодіодні індикатори вказують на температуру, установлену в холодильному відділенні.

Робочу температуру приладу можна встановити за допомогою кнопки .

Можливі наступні налаштування:

Світлодіоди
світяться

Встановлена температура



Висока температура (незначний холод)

Середньо-висока температура

Середня

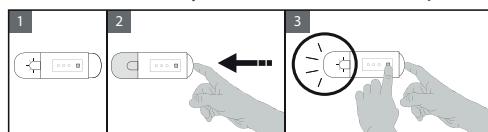
Середньо-низька температура

Низька температура (значний холод)

Fast Cool (швидке охолодження)

ВЕНТИЛЯТОР*

За замовчуванням вентилятор УВІМКНЕНИЙ. Можна увімкнути/вимкнути вентилятор, натиснувши на світлову кнопку (як показано на мал. 2) і одночасно кнопку , як показано на мал. 3. Світло блімне один раз, якщо вентилятор УВІМКНЕНИЙ, або 3 рази, якщо він УВІМКНЕНІЙ. Якщо температура навколошнього середовища перевищує 27 °C або на скляних полицях з'явилися краплі води, потрібно обов'язково увімкнути вентилятор для забезпечення оптимальних умов зберігання продуктів. Вимикання вентилятора дозволяє оптимізувати споживання енергії.



ФУНКЦІЯ FAST COOL (ШВІДКЕ ОХОЛОДЖЕННЯ)

Для швидкого охолодження холодильного відділення або за 6 годин до завантаження до морозильного відділення великої кількості продуктів увімкніть функцію «Швидке охолодження», натискаючи кнопку поки

3 зелені значки не заблимають зеленим і потім будуть горіти постійно.

Через 30 годин функція вимкнеться автоматично, а температура підвищиться до попереднього значення.

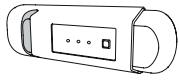
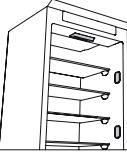
Щоб вимкнути функцію вручну, натисніть кнопку.

Примітка: Уникайте контакту свіжих продуктів із вже замороженими.

Щоб оптимізувати процес замороження, нижній контейнер можна вилучити, а продукти розташувати безпосередньо в нижній частині відділення.



Система освітлення (залежно від моделі)

	Цей виріб містить елемент освітлення класу енергоефективності G		Цей виріб містить 4 бічні елементи освітлення класу енергоефективності F
	Цей виріб містить елемент освітлення класу енергоефективності G		Цей виріб містить 4 бічні елементи освітлення класу енергоефективності F та верхній елемент освітлення класу енергоефективності G
			Цей виріб містить верхній елемент освітлення класу енергоефективності G

МОРОЗИЛЬНЕ ВІДДІЛЕННЯ

Заморожування свіжих продуктів

- За чотири години до початку процесу розмороження, перш ніж витягати продукти з морозильного відділення, рекомендується встановити нижчу температуру або увімкнути функцію Fast Freeze/Fast Cool*, щоб якнайдовше зберегти продукти під час циклу розморожування.
- Щоб розморозити прилад, відключіть його від електромережі та витягніть контейнери. Залиште дверцята відчиненими, щоб іній танув. Щоб запобігти розтіканню води під час розмороження, на дно морозильного відділення рекомендовано покласти абсорбувальну тканину та регулярно віджимати її.
- Обережно очистіть внутрішні стінки морозильного відділення скребком для льоду та насухо витріть їх.

4. Знову ввімкніть прилад і покладіть у нього продукти. Щоб видалити інші з прилада для ВІДКЛАДЕННЯ ЛЬОДУ*, виконайте процедуру очищення, наведену нижче.

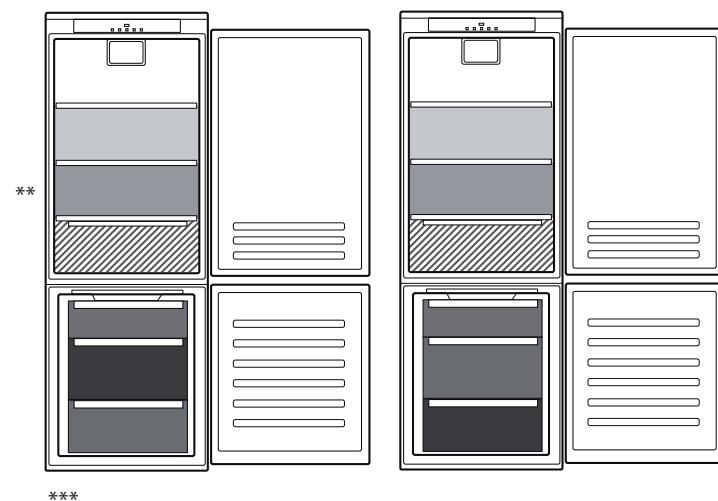
Кубики льоду*

Заповніть поток для льоду на дві третини водою і поставте його у морозильну камеру. У жодному разі не використовуйте гострі предмети, щоб вилучити лід.

Кількість свіжих продуктів, які можна заморозити за певний період часу, зазначено на таблиці з технічними характеристиками.

Межі завантаження залежать від кошиків, тримачів, ящиків, полиць тощо. Переконайтесь, що ці елементи після завантаження можуть легко закриватися

ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ І НАПОЇВ



** Для моделей з ВІДДІЛЕННЯМ «ЗОНА 0°» «найхолодніша зона» виділена в умовних позначках.

*** Лише для моделей CB310 і CB380 (див. таблицю з паспортними даними приладу, розташовану в контейнері для фруктів і овочів)

Умовні позначки

ЗОНА ПОМІРНОЇ ТЕМПЕРАТУРИ

Рекомендується для зберігання тропічних фруктів, консервів, напоїв, яєць, соусів, солінь, масла, варення

ЗОНА ОХОЛОДЖЕННЯ

Рекомендується для зберігання сиру, молока, продуктів щоденного споживання, делікатесів, یогуртів

НАЙХОЛОДНІША ЗОНА

Рекомендується для зберігання нарізки, десертів, риби і м'яса

КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ФРУКТІВ І ОВОЧІВ

КОНТЕЙНЕРИ МОРОЗИЛЬНОЇ КАМЕРИ

КОНТЕЙНЕР ЗОНИ ЗАМОРОЖУВАННЯ

(Зона максимального охолодження)
Рекомендується зберігати свіжозаморожені/ приготовані продукти

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Можливі причини	Рішення
Панель керування вимкнено, пристрій не працює.	Можливо, виникли проблеми з електропостачанням пристрою.	Перевірте, чи: <ul style="list-style-type: none">не відбувся збій в мережі електропостачання;вилка правильно вставлена в розетку і чи в правильному положенні знаходиться двополюсний перемикач (тобто чи забезпечено електроживлення приладу);працюють належним чином захисні пристрої електричної системи будинку;не пошкоджено шнур живлення.

*Лише у деяких моделях

Проблема	Можливі причини	Рішення
Блимає внутрішнє освітлення.	Активація дверної сигналізації. Сигналізація вмикається, якщо дверцята морозильного відділення залишаються відкритими протягом тривалого періоду часу.	Щоб вимкнути сигналізацію, закрийте дверцята холодильника. Повторно відкривши дверцята, перевірте, чи працює освітлення.
Температура у камерах недостатньо низька.	Причин несправності може бути кілька (див. розділ «Рішення»).	Перевірте, чи: <ul style="list-style-type: none"> закриті належним чином дверцята; пристрій встановлено не поблизу джерела тепла; встановлено належну температуру; нічо не перешкоджає циркуляції повітря через вентиляційні отвори, розташовані в нижній частині приладу (див. розділ "Монтаж").
На дні холодильної камери збирається вода.	Забився отвір для зливання талої води.	Очистіть отвір для стікання талої води (див. розділ «Очищення та обслуговування»).
Надмірна кількість інею в морозильній камері.	Дверцята морозильного відділення зачинено неналежним чином.	Переконайтесь, що нічо не перешкоджає належному закриттю дверцят. <ul style="list-style-type: none"> Розморозьте морозильну камеру. Переконайтесь, що пристрій правильно встановлено.
Температура в холодильному відділенні занадто низька.	<ul style="list-style-type: none"> Встановлено занадто низьку температуру. Можливо, до морозильного відділення завантажили велику кількість свіжих продуктів. 	<ul style="list-style-type: none"> Спробуйте встановити нижчу температуру. Якщо в морозильне відділення завантажено свіжі продукти, зачекайте, доки вони повністю замерзнуть. Вимкніть вентилятор (за наявності), дотримуючись процедур, що описана вище в розділі "ВЕНТИЛЯТОР".

*Лише у деяких моделях



400020019636
